METROPOLITAN TORONTO
LIBRARY BRANCH,
789 YONGE ST.
TORONTO, ONTARIO,
M4W-2G8
14/10/87

METROPOLITAN TORONTO
CENTRAL LIBRARY
JUL 17 1987

ALAS TRAVEL
¡IMBATIBLE!
PRECIOS
ESPECIALES A
BUENOS AIRES LIMA
MONTEVIDEO SANTIAGO
OFIC. (416) 241-1125

el popular
El único diario en español de Canadá

Rosa Franzini
TRAVEL
1770 Weston Rd. AGENCY LTD.
249-3322
Consúltenos

Raquel H. Czeban
Consumer Loan Officer
Viajes • Autos • Hipotecas
Consolidación de Cuentas
REXDALE & ISLINGTON
743-5885
CIBC
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

XVII No 167 LUNES 13 DE JULIO DE 1987. MONDAY, JULY 13, 1987 0.40

FESTEJO MULTITUDINARIO EN MONTEVIDEO

LA COPA AMERICA QUEDO EN URUGUAY

VICTORIA DE 1-0 SOBRE CHILE Detalles en la pag. 11 - 13

LA BELLA DOLORES I FUE CORONADA SOBERANA DEL MANTA

pag. 7

Dolores Ira., nueva reina del Club Manta, con su corte de honor y una niña mascota de la fiesta mantense. (Foto Hugo Vera Méndez).

ORTEGA PIDE A DUARTE Y AZCONA QUE ASISTAN A LA CUMBRE

pag. 9

FUE INAUGURADO EN TORONTO TORNEO MUNDIAL PARA MENORES DE 16 AÑOS

ITALIA DERROTO 3-0 A CANADA

pag. 12

Joao Hevelange, presidente de la FIFA, en su discurso inagural del 2do torneo mundial para menores de 16 años. (Foto Hugo Vera Méndez).

LA CALIFICA DE "IRRESPONSABLE, INJUSTIFICABLE Y ESTUPIDA"

OPOSICION PANAMEÑA PROTESTA CONTRA LA VIOLENCIA DEL GOBIERNO

pag. 9

VUELOS ESPECIALES
PARA Y DESDE
LATINOAMERICA
Y ESPAÑA
HISPANA TRAVEL AGENCY
733 BLOOR ST. WEST TORONTO, ONTARIO
TEL: 534-2356
descubra la diferencia.

EMEL SILVA D.T.
CLINICA DE DENTADURAS
374 COLLEGE ST. OFICINA 203
(al este de Bathurst)
926-8088

CANADA BROTHERS
Moving & Storage Co. Ltd.
789-1176
656-3838
- Licencia y Seguro Completo
- 24 Horas de Servicio
- Calidad en Nuestro Servicio
- Estimaciones gratuitas
- Servicio de Mudanzas a Cualquier Parte del País o del Mundo.

el popular

Director Propietario.
EDUARDO URUEÑA

Editor — Miguel Rakiewicz

Computadoras — Jorge Leon

Columnistas — Hugo Vera Mendez
Osvaldo Escobar
Juan Orellana
Wilfredo Fulgencio
R.H.C.
Juan José Ochoa E. (España)

Fuentes Informativas — Reuter
Prensa Asociada

Todas las columnas, articulos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente en pensamiento de este diario.
Reservamos el derecho de aceptar y publicar cualquier aviso o artículo inédito.
Todos los artes publicitarios preparados por este diario, fotografías y textos aqui publicados son de exclusiva propiedad. Reproducción parcial o total sin previa autorización contituye plagio ante la ley.
Second Class Mail postage paid at Toronto.
Monday, Wednesday, Friday Saturday
All Rights Reserved. Derechos Reservados
2413 Dundas St. West
Toronto, Ontario, Canada. M6P-1X3
Tel: 531-2495/96

DESEMPLEO Y DESEMBARCO

El fin de semana comenzó con un aniversario. Veinticinco años atrás, fue lanzado al espacio el "Telstar I", primer satélite de comunicaciones del mundo. Aquel artefacto, de apenas 34,5 pulgadas de diámetro, transmitió la primera conversación telefónica desde el espacio exterior, entre el entonces Vicepresidente de EE.UU., Lyndon Johnson, y el presidente de la firma constructora del satélite, uniendo a Washington con Andover, Maine. Aquella noche de 1962 se vió también la primera transmisión de televisión "en vivo", una imágen de la bandera Estadounidense.

Ahora, unos 130 satélites de comunicaciones están en órbita terrestre, posibilitando buena parte de las llamadas telefónicas al extranjero (50 % de las mismas en el caso de EE.UU.), la transmisión de información tal como las páginas de periódicos (permitiendo su publicación al mismo tiempo en distantes puntos geográficos), y las transmisiones de televisión desde y hacia alrededor del mundo.

Estas últimas permiten establecer contacto visual "en vivo" con la realidad de otros países, así como la cobertura de eventos de atracción masiva como campeonatos mundiales de diversos deportes, afianzándose así poco a poco la idea de que todos y cada uno de los hombres y mujeres que habitan el planeta son parte del mismo grupo humano, habitando una "aldea global", según la definición de un analista del fenómeno.

La unidad de la especie por sobre las fronteras geográficas y políticas fue enfatizada por la reciente conmemoración del nacimiento de un simbólico bebé número 5 billones. El evento, auspiciado por las Naciones Unidas, se centró en un niño nacido en Zagreb, Yugoeslavia, pudiendo haberse escogido a cualquier otro de los cinco continentes.

Las Naciones Unidas tenían como meta para la singular iniciativa la promoción del control de los nacimientos en los países pobres, a fin de permitirles mejorar su situación económica. Pero el Secretario General de la organización, Javier Pérez de Cuellar, también enfatizó los aspectos positivos del actual nivel de desarrollo económico y científico de la raza humana.

"Por primera vez en nuestra historia", destacó Pérez de Cuellar, "podemos mantener a 5 billones de personas. Por primera vez (los humanos) podemos decir confiadamente que contamos con la capacidad de mantener a aquellos que vendrán después (de nosotros)".

Pero para lograrlo es preciso una combinación apropiada de estímulo a la producción y la regulación de la mano de obra. De otra manera, el resultado es un flagelo que viene afectando a las economías Occidentales desde 1982, el desempleo.

En Canada, que sufre desde entonces los efectos de un desempleo tan elevado como persistente, el Primer Ministro Brian Mulroney tuvo buenas noticias acerca del problema. Por primera vez desde febrero de 1982, la tasa de desempleo es inferior al 9 % de la fuerza laboral, habiendo descendido al 8,9 % durante el mes de Junio, luego de ser del 9,1 % en Mayo.

En una reacción típica de los políticos oficialistas de alrededor del mundo y sin distinción de fronteras ideológicas, Mulroney prefirió ver la "mitad llena" del vaso, en lugar de la "mitad vacía" del mismo, calificando modestamente de "tremenda" a la nueva tasa de desempleo. Con su habitual retórica ya desbocada, el mandatario dijo a los periodistas que "la creación de empleos ha aumentado, y las oportunidades (de trabajo) existen".

No especificó, sin embargo, que las mismas existen sólo en algunos puntos del país, y particularmente en Ontario. La situación en las regiones largamente afectadas por un elevado desempleo, por su parte, continúa siendo igual.

En Newfoundland, por ejemplo, la tasa de desempleo en Junio fue del 18,4 % (20,1 % en mayo) mientras que la muy afortunada Ontario tuvo una del 6,1 % (6,3 % un mes antes).

Contrariamente a la estimación del Primer Ministro, no existe, entonces, una creación masiva de puestos de trabajo para los desempleados, cuyo total oficial es de casi 1,15 millón de personas. Por comparación, en Junio se crearon sólo unos 35.000 empleos.

Aunque los especialistas dicen notar ahora un mejoramiento de la economía Canadiense gracias en particular a la industria de la construcción, no pronostican una masiva creación de empleos que permita brindar trabajo a todos los hombres y mujeres que desean ganarse la vida con su capacidad y esfuerzo.

Es así que, aún en la muy favorecida Toronto Metropolitana que en Junio tuvo un desempleo del 5,2 % (4,6 % en Mayo), la situación continuará sin mayores cambios en la oferta de trabajo.

Igualmente, el país sigue atrayendo a aspirantes a inmigrante, aún disfrazados de refugiados. Ayer, 173 hombres y una mujer desembarcaron subrepticia e inesperamente en un pequeño pueblo de Nova Scotia, solicitando el estatus de refugiados en Canada.

Otro barco, según rumores, merodeaba también por la zona portando a más de 100 mujeres y niños, presuntamente familiares de los hombres bien vestidos desembarcados ayer, aguardando el momento oportuno para su desembarco.

Algunos indicios hallados en la playa donde desembarcó el primer contingente sugieren una conexión con Alemania Occidental. Sikhs Canadienses señalaron, por otra parte, que los turbantes de los aspirantes a refugiado no lucían de la manera apropiada, y que integrantes del grupo, supuestamente procedente de la India, vestían pantalones vaquero, una prenda que no es común en aquel país.

Estos detalles comienzan a sugerir una repetición de lo ocurrido en Agosto pasado, cuando fueron hallados frente a las costas de Newfoundland 155 Tamiles de Sri Lanka que dijeron que escapaban del sangriento conflicto étnico en su país. Una investigación del gobierno estableció posteriormente que el grupo procedía en verdad de Alemania Occidental, donde sus miembros ya habían solicitado asilo y aguardaban una resolución de sus casos.

La venida a Canada se debió exclusivamente al deseo de poder trabajar mientras aguardaban la verificación de Inmigración. En Alemania se les concedía el dinero necesario para alojarse, vestirse y alimentarse, pero no podían trabajar hasta que sus casos fueran resueltos.

Mostrando humanidad y tolerancia, el gobierno federal eventualmente aceptó que estos aspirantes a refugiado tan selectivos acerca de su país favorito para vivir permanecieran en Canada.

Lo ocurrido ayer muestra que, en un mundo con 5 billones de habitantes, muchos de ellos víctimas de guerras étnicas, religiosas o políticas, o la carencia de trabajo y perspectivas de un futuro mejor, no faltan aprovechados que optan por considerar a la bondad como expresión de tontería.

De establecerse que los flamantes desembarcados provienen de algún otro país que el que mencionan y que sus afirmaciones de ser perseguidos son poco creíbles, Ottawa debería enviar de regreso al grupo al punto desde donde partió.

Mientras tanto, no debe concederse ningún Permiso de Trabajo a integrantes del mismo, sino seguir con ellos la misma política que Alemania Occidental de asegurarles el alojamiento, alimentación y ropa hasta que se defina su caso.

Volver a permitir que falsos o dudosos aspirantes a refugiado puedan trabajar constituiría una invitación abierta a más y más abusos de la política inmigratoria por parte de aprovechados.

PROLIFERAN DENUNCIAS DE CORRUPCION EN EL SENO DEL GOBIERNO EN BOLIVIA

Por Juan Javier Zeballos

LA PAZ.- Una oleada de graves escándalos afecta a los poderes del estado, en momentos en que dos ex-Ministros del actual gobierno son acusados de corrupción y la Corte Suprema procesa a varios jueces bajo el cargo de haber sido sobornados por el narcotrafico.

La comisión parlamentaria que investigó la llamada "masacre de Hunachaca" acusó ésta semana al ex-Ministro del Interior del gobierno de Victor Paz Estenssoro, Fernando Barthelemy de haber encubierto actividades del narcotráfico junto con altos jefes de la policía boliviana.

El ex-Ministro de Asuntos Campesinos, Edil Sandoval Moron, destacada figura del gobernante Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), ha sido también denunciado por miembros de la administración de haber autorizado durante su gestión la exportación, prohibida en Bolivia, de 10.000 cueros de chanchos del monte.

Los dos ex-Ministros se enfrentan ahora con un posible juicio de responsabilidades por parte del Congreso, mientras que, por su parte, la Corte Suprema de Justicia procesa a por lo menos cuatro jueces a los que se les imputa haber sido comprados por narcotraficantes para liberar a presuntos traficantes de cocaína.

Ambos rechazaron categóricamente las acusaciones, y a su vez lanzaron imputaciones hacia otras personas.

El jueves la comisión investigadora parlamentaria pidió que se abra un proceso de responsabilidades contra Barthelemy, basandose en las denuncias formuladas por el controvertido mayor de policía Ciro Jijena sobre la presunta protección policial otorgada a traficantes para que operen libremente en la región del Chapare.

La comisión, que investigó el asesinato de un científico y sus dos acompañantes a manos de presuntos narcotraficantes, cometido en la oriental región de Huanchaca en septiembre de 1986, dijo que varios policías brindaban amparo al narcotráfico y que esa situación fue comunicada a los entonces Ministro del Interior y Jefe de la policía.

El principal acusado resultó ser el teniente coronel de policía Javier Quinteros, a quien Jijena imputo haberle propuesto "apoyar a los narcotraficantes" y liberar a cuatro personas apresadas en el Chapare a las que se decomisaron más de media tonelada de sulfato de cocaína y cerca de 50.000 dólares en efectivo en un operativo realizado en 1986.

La comisión parlamentaria dijo en su informe que "se ha podido establecer en el proceso de que los hechos que significan verdadera protección a narcotraficantes, han sido informados a el comandante de la policía boliviana, General Julio Vargas y el Ministro del Interior, Fernando Barthelemy".

Añadió que la obligación de estos era denunciar el caso y señalar a los culpables. Al no hacerlo incurrieron "en complicidad e incumplimiento de deberes", y sostuvo que el ex-Ministro del Interior, incurrió también en el delito de "encubrimiento".

El poder económico del narcotráfico es tan grande que amenaza incluso con apoderarse del poder político, mediante el financiamiento de campañas electorales, advirtio recientemente el actual Ministro del Interior.

Barthelemy contraataco diciendo que Jijena, su denunciante, fue separado de la tropa de élite "Leopardos" en 1986 por haber sido acusado por supuestos narcotraficantes de haberles brindado amparo para sus ilícitas actividades.

No fue el único que se defendió atacando: el ex-Ministro de Asuntos Campesinos Sandoval Moron, acusado de permitir el contrabando fuera de Bolivia de cueros de exportación, aseguró al Congreso que no cometió ninguna irregularidad. Pero le advirtió que si es sometido a un juicio de responsabilidades, este debería extenderse al entonces Ministro Secretario de la Presidencia y actual titular del Interior, Juan Carlos Durán, y al Ministro de Asuntos Campesinos en funciones, José Justiniano.

Paralelamente a esas acusaciones, por lo menos cuatro jueces, en su mayoría del Oriental departamento de Santa Cruz, enfrentaban procesos en la Corte Suprema, acusados de haber instruido la libertad de presuntos importantes narcotraficantes.

A ello se sumo una nueva denuncia contra otro juez cruceño y una fiscal del partido, a los que se acusa de haber dejado en libertad a Jorge Roca Suarez, "techo de paja", considerado como el mayor narcotraficante de Bolivia y sucesor de Roberto Suarez en el reinado de la cocaína.

Todas estas denuncias sobre corrupción han levantado escándalos, cuyas autoridades se aprestaban a poner en práctica en plan trienal de lucha contra el narcotráfico, con especial énfasis en la represión de traficantes.

La comisión parlamentaria que investigó el caso Huanchaca sostuvo que además, la Contraloría General de la República debía proceder a la investigación de los orígenes de las fortunas de miembros de la policía.

Algunos de ellos transitan las calles de diferentes ciudades en lujosos automóviles último modelo que difícilmente se pueden adquirir con los bajos salarios que perciben, dijo uno de los Diputados de esa comisión.

MONTAÑISTA DEBIO PAGAR 16.250 DOLARES PARA SU RESCATE EN PERU

TORONTO - Un montañista Canadiense que resultó herido durante una avalancha de hielo en Perú dice que su patrón debió pagar el equivalente de 16.250 dólares Canadienses para persuadir al gobierno Peruano de que le bridara un rescate aéreo.

Rob Rohn, un residente de Etobicoke de 29 años de edad, yació en una montaña al pie de un glaciar durante cinco días aguardando ser rescatado luego de resultar herido en la pierna y la espalda durante un escalamiento el 4 de Junio.

Los oficiales de la Fuerza Aérea del Perú aceptaron rescatarlo sólo después de que el Consulado Canadiense los presionó a ese efecto, y su patrón contribuyó la mencionada suma de dinero.

Según un vocero del Consulado, el gobierno del Perú habitualmente no se muestra renuente a rescatar a montañistas extranjeros, especulando que quizás el helicóptero necesario para el rescate de Rohn podría haber sido asignado ya a otras tareas.

Rohn fue trasladado hasta Lima, donde recibió la primera asistencia para sus heridas, y dos días después retornó a Toronto por vía aérea, permaneciendo internado durante 12 días en el Hospital Toronto Western.

CRIME STOPPERS

TORONTO - El programa Crime Stoppers permite que los residentes asistan a la policia en la investigación de delitos, sin ninguna obligación de identificarse o prestar testimonio en la Corte.

Aquellos Torontonianos que puedan brindar información sobre algún delito, deben llamar al 222-8477. Si sus datos permiten lograr arrestos vinculados a delitos graves, podrán recibir confidencialmente recompensas de hasta 1.000 dólares.

SUBVENCIONES SON "PURA COINCIDENCIA" DICE MINISTRO

ST. JOHN'S, Newfoundland - El Ministro de Transporte John Crosbie ha concedido subvenciones por casi 4 millones de dólares para proyectos a concretarse en el distrito federal de St. John's East, a menos de diez días de una elección federal parcial en el mismo.

Tom Hickey, el candidato Conservador y ex-Ministro provincial, estaba sentado junto a Crosbie cuando éste anunció las subvenciones.

Pero Crosbie, quien representa al vecino distrito de St. John's West, dijo que sólo un cínico podría sugerir que las subvenciones constituían un intento por influir en el comicio del 20 de Julio. La ocasión del anuncio, señaló era "pura coincidencia".

174 DESEMBARCADOS DEMANDAN STATUS DE REFUGIADO

HALIFAX, Nova Scotia - Ciento setenta y tres hombres y una mujer, esposa de uno de ellos, desembarcaron en medio de la oscuridad y neblina de la madrugada de ayer en la costa del pequeño pueblo de Charlesville, Nova Scotia, y demandaron el status de refugiado.

Algunos miembros del grupo dijeron que provenian de la India, y que habrían partido de allí el 20 de mayo.

Luego de que los sorprendidos residentes del pueblo se comunicaron con las autoridades, el grupo fue trasladado en autobuses hasta la base de las Fuerzas Armadas en Halifax, donde se los alojará durante el procesamiento de sus solicitudes de asilo.

Según un rumor, otro barco trayendo a las esposas y niños (totalizando más de 100 personas y quizás unas 160) del primer grupo de desembarcados estaría aguardando en el Atlántico el momento oportuno para enviarlos a tierra.

El servicio de Guardacostas perseguia anoche al barco que habría traído a los desembarcados procuraba ubicar al segundo navío.

Luego del arribo de los aspirantes a refugiado, los residentes de Charlesville hallaron ropa y restos de un pasaporte de Alemania Occidental en la playa. La RCMP arrestó ayer a dos sospechosos en relación al desembarco, estimándose que uno de los dos detenidos sería el capitán del navío que los trajo hasta Canada.

En agosto de 1986, 155 Tamiles de Sri Lanka desembarcaron sorpresivamente en Newfoundland y pidieron status de refugiado. La investigación posterior estableció que habían sido traídos por un navío de Alemania Occidental, donde el grupo se encontraba residiendo mientras los germanos tramitaban sus pedidos de asilo.

TORONTO - Estos dos gatitos son parte de los 160 canes y felinos elegibles para la adopción que tiene ahora la Sociedad Humanitaria de Toronto (THS) en sus instalaciones de River St. La cifra es mucho mayor que lo normal e implica que los animales deben ser atosigados hasta tres por jaula. También significa que la THS deberá matar a un número cada vez mayor de animales no adoptados. La THS quiere que se establezca la esterilización obligatoria de las mascotas, a fin de limitar los nacimientos indeseados.

FILMES HISPANOS EN FESTIVAL DE FESTIVALES

TORONTO - El 12mo. Festival de Festivales de Toronto, a celebrarse del 10 al 19 de Septiembre, presentará una variedad de filmes hispanos.

Un segmento especial del Festival estará dedicado al joven director Español Pedro Almodovar, considerado como el más controvertido de su generación y merecedor de calificativos que van desde el de genio hasta el de demente, debido a un estilo francamente provocativo a la vez que entretenido.

Los filmes de Almodovar a proyectarse durante el Festival incluyen a "Pepi, Lucy, Bom and Other Girls All Like Mom", "Labyrinth of Passions", "The Sisters of Darkness", "What Have I Done to Deserve This?", "Matador", y "Law of Desire" (de reciente estreno en EE.UU., con gran éxito de la crítica y el público).

Otros filmes hispanos de presentación ya confirmada incluyen a "A King and his Movie" (La Película del Rey, de Carlos Sorín de Argentina), "The Realm of Fortune" (del Mexicano Arturo Ripstein), y "A Successful Man" (del Cubano Humberto Solas). También se verá "The Color of Destiny" del Brasileño Jorge Duran.

La taquilla del Festival ya funciona en el Nivel Superior de The Cumberland Terrace (Cuberland y Bay). * Por información: 968-FILM.

SERIE PRESENTA UN PANORAMA DE ARGENTINA

TORONTO - La serie "South American Journey" sobre la realidad Sudamericana realizada por la televisión de Australia ofrecerá mañana, martes, un panorama de Argentina.

En el tercer capítulo de la serie, titulado "The Frustrated Colossus", se tratará de explicar cómo Argentina pasó de ser el 10mo. país más rico del mundo a uno de los más endeudados ante la banca internacional.

La serie se transmitirá a las 9 pm a través de la red PBS de EE.UU., pudiendo verse mediante el servicio de Cable TV en el Canal 17. El capítulo de mañana será transmitido nuevamente el miércoles, a las 2 pm.

Por otra parte, los aficionados a la magia de la danza que tengan el servicio de Cable TV podrán ver desde hoy, lunes, y hasta el jueves, inclusive, a una selección de los filmes más populares del recientemente fallecido Fred Astaire. El Canal 29 de Buffalo transmitirá diariamente los filmes a partir de las 8 pm.

Mientras tanto, la red deportiva The Sports Network (TSN) de la TV Paga comenzó ayer a transmitir en vivo los partidos del torneo mundial de fútbol para Menores de 16 Años que se disputa en Canada. La cobertura del evento continuará hasta su culminación, el 25 de Julio.

RESULTADO DE LA LOTERIA

TORONTO - En el sorteo sabatino de la lotería LOTTARIO resultó ganadora la combinación 3, 9, 14, 15, 21 y 37, con el 28 como número extra. El premio Early Bird fue para la combinación 7, 21, 34 y 38.

El pozo de la lotería LOTTO 6/49 correspondió a la combinación 10, 24, 28, 33, 38 y 46, con el 43 como número extra.

THORNCREST FORD Sales
VEHICULOS NUEVOS Y USADOS
FACIL FINANCIACION
LLAMAR A: EDGAR LOAYZA
1575 THE QUEENSWAY TELEPHONE (416) 252-5131

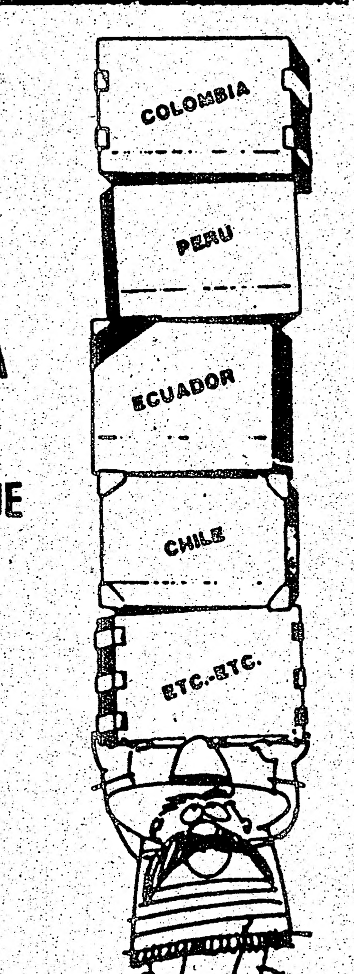
BLIZZARD
Escuela de Manejo 626-8185
CURSOS TEORICOS Y PRACTICOS DESDE SU CASA
VISA
10 AÑOS DE EXPERIENCIA
ENSEÑAMOS EN TORONTO—MISSISSAUGA BRAMPTON NORTH YORK SCARBOROUGH
No deje para mañana 626-8185

GRAN OPORTUNIDAD
PARA GANAR DINERO Y HACER AMISTADES
Damos cualquier cantidad de joyas de oro de 14 y 18 kt. con diamantes y piedras preciosas, con certificados de garantía a precios completamente bajos, sin ningún depósito para que Ud. las venda a crédito en su trabajo o a sus amistades, con cómodas cuotas, con el único requisito de que Ud. y su conyuge tengan trabajos estables. También compramos a recibimos joyas fuera de uso para fundir.
GOLD DIAMONDS JEWELLERY INC.
JOSE CABEZAS
Tel: 656 0321 10 am a 10 pm
SABADOS Y DOMINGOS 10 am a 7 pm

The Travel Depot Inc.
4959 Dundas Street West Islington, Ontario 239-7331
1593 Wilson Ave. Ste. 202 Downsview, Ontario 241-5201

LIMA	desde	730.00
SANTIAGO	"	1,096.00
BS. AIRES	"	1,096.00
MENDOZA	"	1,286.00
MONTEVIDEO	"	1,249.00
COLOMBIA	"	940.00
ECUADOR	"	820.00

ALL CARGO AGENCIES
83 GALAXY BLVD. UNIT 34
REXDALE, ONTARIO
M9W-5X6
NOS ESPECIALIZAMOS EN:
SERVICIO DE CARGA AEREA Y MARITIMA
-ALMACENAJE -EMBALAJE
PRECIO ESPECIALES A ECUADOR Y COLOMBIA
¡Cuando de carga se trata nosotros se la llevamos!
Consúltenos al: TEL. 675-2005



VENTURE FORD
ALBERTO PINTOS
autos nuevos y usados, y una fácil financiación;
2209 Weston Road (South of Hwy. 401)
244-1701

JORGE ROSSI REPRESENTANTE 238-3377
Century 21 HI - TECH REALTY INC.
EACH OFFICE INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED MEMBER BROKER
COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES ?
RENOVADO TOWNHOUSE
3 dormitorios, 2 baños completo, rebajado a 144.000 dólares
MISSISSAUGA CENTRAL
3 dormitorios, estufa, 3 baños, aire acond. 185.000 dólares
BLOOR & CAWTHRA
EASTMALL Y BURNHAMTHORPE
Condo-Townhouse
4 dormitorios, 3 baños completo sólo 147.500 dólares

MILITARES BRITANICOS PROBARON GAS VENENOSO EN VOLUNTARIOS

LONDRES - El Ministerio de Defensa Británico reconoció ayer haber probado gas venenoso en voluntarios humanos durante los últimos 25 años, pero destacó que las dosis eran demasiado pequeñas como para constituir un peligro. El Ministerio emitió una declaración diciendo que durante el último cuarto de siglo efectuó pruebas químicas en más de 200 personas al año en su Centro de Investigaciones de Porton Down, al Sur de Inglaterra, para evaluar los posibles resultados de la exposición a armas enemigas.

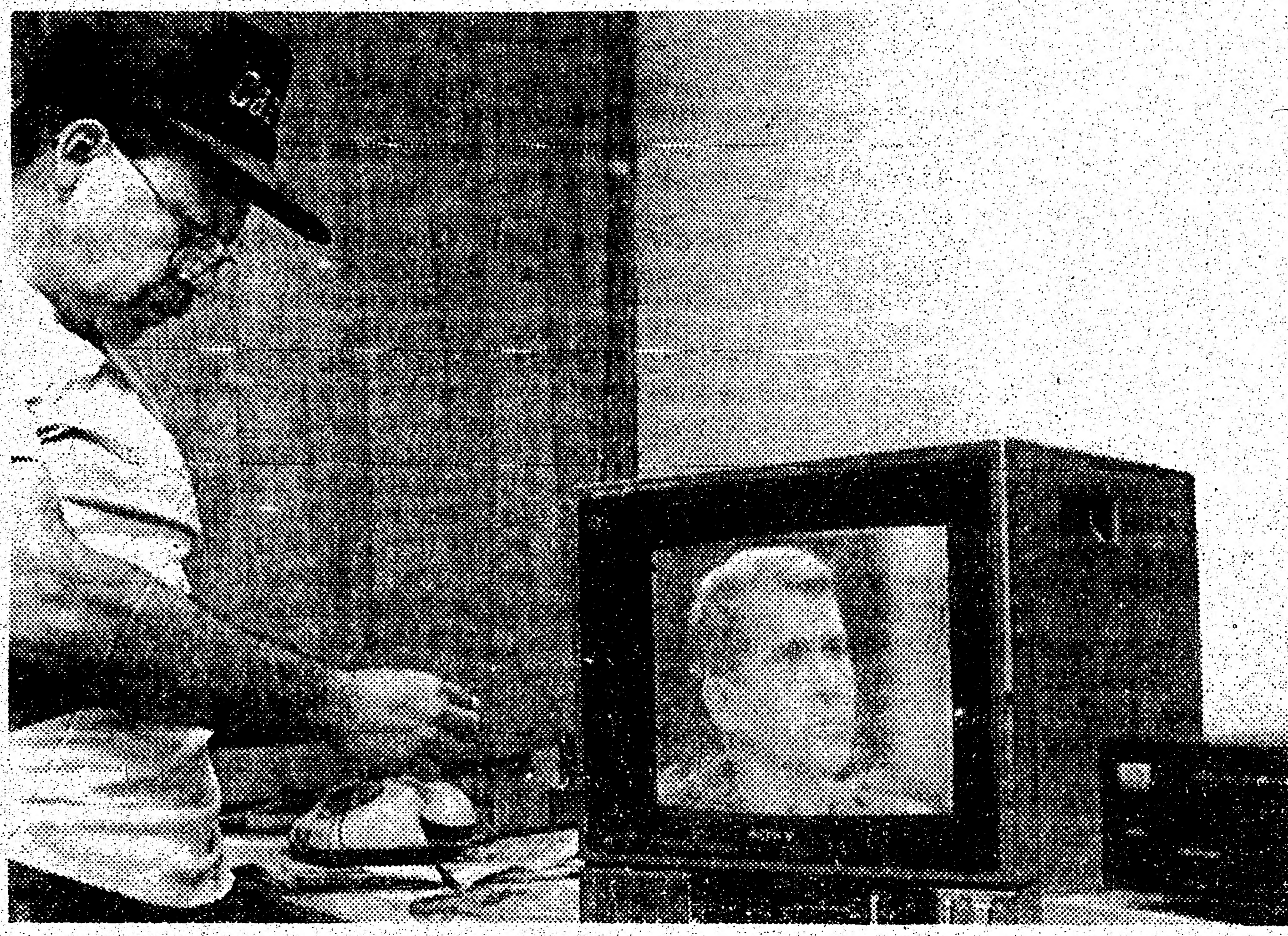
"El objeto de esas pruebas es evaluar la eficacia de las medidas protecticas contra el uso de una variedad de agentes químicos contra nuestras fuerzas en tiempo de guerra", dice la declaración.

La misma estuvo precedida por una nota que publicó ayer el diario "Mail on Sunday", afirmando que soldados en Porton Down eran conejillos de Indias para las pruebas con los letales gases nerviosos Sarin y Soman.

FRANCIA EXPULSARA A TODOS LOS GUERRILLEROS VASCOS

MADRID - El Ministro de Seguridad de Francia, Charles Pandraud, manifestó ayer que su país está dispuesto a buscar y expulsar a todos los guerrilleros separatistas Vascos, pero agregó que primero tiene que hallarlos.

"Es verdad que todavía hay miembros de la ETA (Patria Vasca y Libertad) en Francia, como en España. La policía de los dos países los está buscando", dijo Pandraud al diario Madrileño "Ya" en una entrevista.



MANAGUA, Nicaragua - El técnico Ronald García ajusta los equipos de grabación de video en la oficina de prensa del Presidente Daniel Ortega Saavedra. Trascendió que el mandatario Sandinista recibe diariamente traducciones al Español de los testimonios presentados en las audiencias investigadoras del Congreso, a reanudarse con un nuevo interrogatorio del Teniente Coronel OLIVER NORTH (cuya imágen aparece en el televisor).

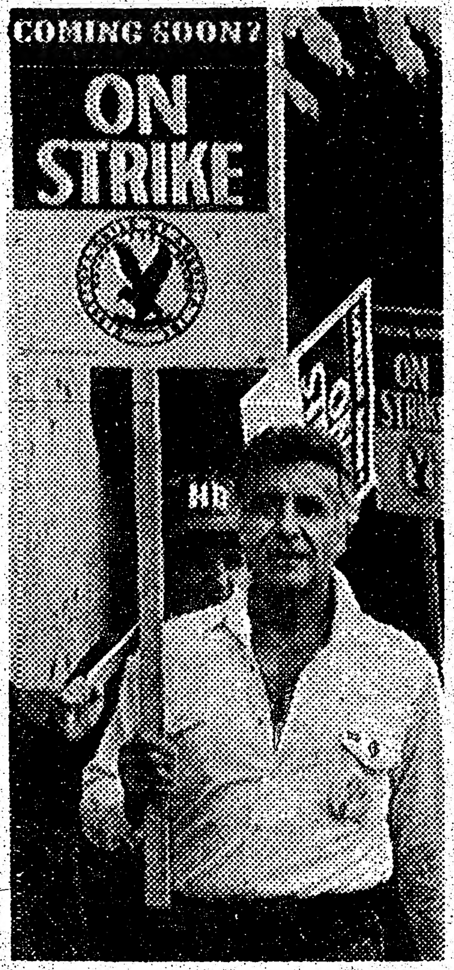
LA "OLLIEMANIA" LLEGO HASTA BEIRUT

NUEVA YORK - El desempeño del Teniente Coronel Oliver North ante investigadores del Congreso lo ha convertido en astro de los medios de difusión, y la "Olliemania" (en referencia a su apodo de 'Ollie') hasta llegó a los televidentes de una estación de la milicia Cristiana en Beirut, El Libano. La televisora canceló sus programas habituales para reemplazarlos con transmisiones en vivo desde Washington, y la captación de audiencias Libanesas llegó a los niveles estratosféricos de la Copa Mundial de Fútbol.

La Lebanese Broadcasting Corporation (LBC), informó que sus teléfonos sonaban las 24 del día con llamadas fundamentalmente de mujeres fascinadas con North, de 43 años. "La gente no está al tanto de lo que se ventila en las audiencias, ni de su trasfondo, pero incluso gente que no habla Inglés pregunta acerca del próximo horario de transmisión (de las audiencias), para poder verlo", explicó el director noticioso de la LBC, Elie Salibi.

El testimonio de North sobre el escándalo Irán-Contras continuará hoy, lunes.

Por su parte, el diario La Repubblica de Roma afirma que Washington, y no Moscú, ha brindado al mundo un ejemplo de lo que significa en realidad la "glasnost" (apertura) con sus audiencias investigadoras del Congreso. Las audiencias son "un admirable ejemplo de auténtica 'glasnost' democrática", señala el periódico.



BURBANK, California - El actor y director RICARDO MONTALBAN tomó parte de los piquetes de huelga frente a los Estudios Burbank. El Gremio de Directores de Cine de EE.UU. (DGA) ha llamado a una huelga selectiva contra la red televisiva NBC y los estudios Warner Brothers y Columbia Pictures, tratándose de la primera medida de éste tipo en los 51 años de existencia del sindicato.

Gilbert Cates, quien fuera reelecto presidente del DGA, informó que el sindicato comenzará la huelga mañana, martes.

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Cambios constructivos en la pareja evitarán la profundización de diferencias. Novedades desde el extranjero.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
La vida doméstica será particularmente placentera durante la mañana. Evite los riesgos por la noche.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
Podría intentar hacer más de lo que razonablemente puede. Consulte a amigos o colegas experimentados antes de actuar.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio
Podría descubrir un nuevo enfoque para su labor. Pero evite agudizar cualquier diferencia de opiniones.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Deberá hacer frente a una combinación poco placentera de problemas en el hogar, el trabajo y las relaciones sociales.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
No pierda la fe en amigos o colegas cuando deba resolver un problema engorroso que los afecta.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
Una reunión o mensaje secreto podrían resultar fructíferos para usted y su pareja. Evite revelar secretos.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Será una buena jornada para los viajes de cualquier tipo. El cambio de ambiente le será muy favorable.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
La mañana deberá ser aprovechada al máximo porque después del mediodía los poblemas engorrosos se acumularán rápidamente.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Una jornada de rutina con pocas novedades. Aguarde hasta la noche para cualquier iniciativa.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
Las buenas intenciones no serán suficientes para asegurar los resultados que desea. La familia formulará demandas inesperadas.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
La ansiedad acerca de una relación importante resultará injustificada. Pero no permita que el romance interfiera con el trabajo.

ERNESTO AUTO REPAIR
AVISA A LA COMUNIDAD
EL CAMBIO DE SU NUMERO DE TELEFONO:
672-2482
Y LE OFRECE: FRENOS GARANTIZADOS
POR VIDA DESDE $129.95
5910 DIXIE RD. UNIT 14
MISSISSAUGA, ONT. L4W-1A9

VIAJE SATISFECHO
La Agencia más cordial tiene los precios más bajos.
CASA LATINA TRAVEL

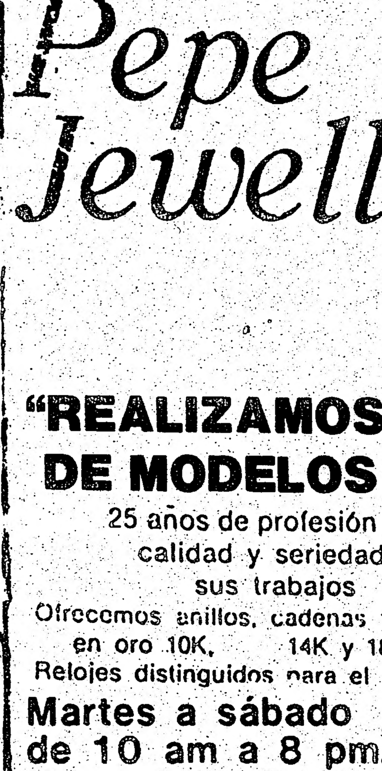
Consulte primero a su agente FELIPE FORERO.

COLOMBIA	Desde	926.00
ARGENTINA Y URUGUAY	"	1,288.00
CHILE	"	1,218.00
ECUADOR	"	828.00
PERU	desde	732.00
CENTROAMERICA	"	670.00
MEXICO	"	399.00

CASA LATINA TRAVEL
2877 Dundas St. W. (y Keele) T: 769-9700.

660 1/2 BLOOR ST. W.
TORONTO, Ont.
537-0678
Pepe Jewellery
"REALIZAMOS TODA CLASE DE MODELOS CON SU ORO"
25 años de profesión le garantizan calidad y seriedad en todos sus trabajos
Ofrecemos anillos, cadenas y brazalete en oro 10K, 14K y 18 K
Relojes distinguidos para el buen vestir
Martes a sábado de 10 am a 8 pm.
Visítenos
Será atendido por su propietario
Pepe Trujillo

DIMENSION 85
AM 1540 STEREO
CHIN
RADIO/TV INTERNATIONAL
EL EQUIPO RADIAL QUE TRABAJA PARA USTED.
MUSICA-DEPORTES-CONCURSOS
PREMIOS Y MUCHO MAS¡¡¡¡
LA HORA DINAMICA!!!
DE LUNES DE LUNES A VIERNES 5:00 PM
PHONE (416) 531-9991 637 COLLEGE STREET TORONTO, ONTARIO


Mejor lectura y rápidos resultados
MRS. ELENA
Lectora de Cartas y Palmas
651-5006
603 ST. CLAIR AVE. W. y BATHURST APT. 8
ARRIBA DEL STORE
Diariamente de 9 A. M. a 9 P.M.
No deje de llamar a Mrs. Elena
Ella le quitará toda influencia diabólica y mala suerte. Ella le dará el poder hacia una nueva vida. Atará los hilos hacia el matrimonio, negocios, Salud y amor

LOS ★ TROS ICEN

ES marzo abril
s constructivos en evitarán la profun- de diferencias. es desde el ex-

O abril mayo
a doméstica será mente placentera a mañana. Evite los or la noche.

NIS mayo junio
intentar hacer más ue razonablemente onsulte a amigos o experimentados an- tuar.

ER junio julio
descubrir un nuevo para su labor. Pero udizar cualquier de opiniones.

O julio agosto
hacer frente a una ión poco placentera mas en el hogar, el y las relaciones

GO agosto setiembre
da la fe en amigos o cuando deba un problema que los afecta.

BRA setiembre octubre
eunión o mensaje podrían resultar s para usted y su vite revelar secretos.

RPIO octubre noviembre
una buena jornada viajes de cualquier ambio de ambiente uy favorable.

TARIO noviembre diciembre
añana deberá ser nada al máximo espués del mediodía mas engorrosos se án rápidamente.

CORNIO diciembre de enero
nada de rutina con ovedades. Aguarde oche para cualquier

ARIO enero febrero
enas intenciones no suficientes para los resultados que a familia formulará s inesperadas.

CIS febrero marzo
edad acerca de una importante resultará da. Pero no permita mance interfiera con

el popular comunidad

SU PANORAMA DE ★ EVENTOS ★ INICIATIVAS ★ PERSONALIDADES

NOCHE DE JARANA PERUANA EN EL YOYO

JOSE SAENZ, interpretó fielmente, con una agradable voz los pasillos peruanos.

PEDRO VILCHES, EL PERUANITO, "PEPE" CASANOVA y RAUL REQUENA, "el cuarteto de oro" que impuso el ritmo jaranero en dicha fiesta.

Colabora R.H.C.

Una noche de verdadera fiesta peruana se llevó a cabo el sábado en la discoteca El Yoyo.

Artistas como lo son "El Peruanito" y sus castañuelas, Pedro Vilches, "El Lucho Barrios de Toronto", Juan Pérez, la voz vibrante de Karen, Pepe y su cajón, José Saenz y Los Dandys con Raúl Requena pusieron la nota más peruanísima de toda la noche acompañada de las infaltables comidas típicas como lo son los ceviches y los anticuchos.

El grupo de Bailes Inka lamentablemente no pudo hacer su presentación debido a una dificlutad en el sonido.

La alegría fue la reina de la noche junto con la música. La presencia de Karen aun convaleciente de su accidente no privo de que todos los presentes escucharan su maravillosa voz entonando las lindas letras de las canciones peruanas.

Esperemos que lo que pasó el sábado en El Yoyo sea el fiel testimonio de superación dentro de una colonia artística peruana que posee sin lugar a dudas gente con un caudal artístico de real cuantía y que lógicamente falta "ese motor" que impulse y los valore mediante el estímulo y contrataciones más acentuadas.

Creemos que hacer este tipo de peñas o jaranas dentro de la comunidad peruana pondría un marco de verdadera hermandad y amistad dentro del conglomerado hispano y en parte también sería un acercamiento más a la cultura del Perú.

JUAN PEREZ Y KAREN, cantantes peruanos, pronto a formar un duo y así debutar en la gran fiesta de la APC.

"BANDA BRAVA" DE MEMO ACEVEDO REALIZO BUENAS ACTUACIONES EN SIBONEY

La orquesta Banda Brava de Memo Acevedo, realizó dos buenas actuaciones en la discoteca Siboney, el último fin de semana. Esta orquesta latina, es la más prestigiosa dentro del nivel canadiense, en donde vienen imponiendo con gran éxito el ritmo "latin-jazz".

Banda Brava, se formó hace 10 años, y desde ese entonces ha venido cumpliendo recitales de música tropical latina mezclada con algo de jazz, dándole una combinación de ritmos, que gusta al público canadiense.

Memo Acevedo, es el director de Banda Brava, y el pionero del ritmo "latin-jazz", que cada vez se impone con más fuerza en Toronto.

Memo Acevedo, al frente de su orquesta, durante sus presentaciones en el Siboney, ejecutó un repertorio adecuado hacia el público de nuestra comunidad, en donde ejecutaron una variedad de salsas, cumbias y boleros en la voz de Pocho Méndez.

En la actualidad existen varios grupos de músicos canadienses que pretenden ejecutar ritmos de "latin-jazz", sin embargo no han podido alcanzar el éxito esperado, y más bien parecen bandas musicales de ritmo "reagge".

Memo Acevedo y su Banda Brava, no ha caido en derivaciones musicales, y esta es la causa por la cual se le considera como el pionero y único en ejecutar el autentico ritmo "latin-jazz" en Toronto.

Memo, ¿El anglo en que medida ha aceptado el ritmo "latin-jazz"?

"Realmente el anglo, cada vez viene aceptando con más fuerza, este ritmo "latin-jazz". Al comienzo era difícil, porque ellos sólo aceptaban su música (el jazz), pero al mezclarlo con nuestros ritmos tropicales, a los anglos cada vez les gusta.

Ahora necesitamos el público de nuestra comunidad, también acepte esta combinación de ritmos anglo-latinos, para seguir difundiendo en alguna medida nuestros ritmos".

Banda Brava, está cada vez más solicitada, en los próximas semanas cumplirá numerosos contratos en centros bailables de Toronto. Este miércoles 13, Memo Acevedo estará al frente de su orquesta en el Bamboo.

(Hugo Vera Méndez).

940 Bloor St. W. Tel: 534-1171(2)
Toronto

ANDINA TRAVEL AGENCY

LA AGENCIA DE VIAJES Nº 1 DE LA COMUNIDAD
TARIFAS ESPECIALES A:
ECUADOR - COLOMBIA - PERU - CHILE - ARGENTINA - URUGUAY - BRASIL - VENEZUELA - CENTRO AMERICA - CARIBE Y EUROPA
HAGA SU RESERVACION PARA NAVIDAD Y AHORRE DINERO
CONSULTE A LOS PROFESIONALES
SUSANA CORDERO ARNALDO FEDRIZZI
RODRIGO PONCE NELLY CABRERA

El músico colombiano Memo Acevedo, director de Banda Brava, en un sólo de timbales, durante una de sus actuaciones en la discoteca Siboney de Raúl Antelo. Pocho Méndez, vocalista de Banda Branda, se luce con las maracas. (Hugo Vera Méndez).

ONDA LATINA SE PREPARA CON FUERZA PARA EL DUELO DE ORQUESTAS

Eduardo Veliz, (primero en la izq.) con los 13 integrantes de la orquesta Onda Latina, agrupación que estará en el duelo de las mejores orquestas latinas a llevarse a cabo el sábado 1º de agosto, en el Country Club de Jane y Hwy. 7. (Foto Hugo Vera Méndez).

La orquesta Onda Latina de Eduardo Veliz, tiene preparando varias sorpresas para el baile del 1º de agosto, en donde intervendrán conjuntamente con las orquestas Fantasia, Los Tropicales y Ritmo Caliente.

Onda Latina, está conformada por toda una familia que lleva el ritmo en la sangre. Siete miembros de la familia encabezada por su director Eduardo Veliz, son parte de Onda Latina, que lleva cuatro años de fructíferas actividades en el ambiente artístico latino de Toronto.

La familia Veliz, se ha mantenido unida, a pesar de los múltiples problemas que han sucedido desde que se formaron como músicos, primeramente en la difunta orquesta "Los Latinos".

Onda Latina está integrada por 13 músicos, después de Fantasia, es la orquesta más antigua de nuestra comunidad.

Recientemente cumplieron cuatro años, y en ese lapso han progresado en buena medida.

Pedrito Quiroz, el cantante de la orquesta, es otra pieza fundamental en la banda diriga por Eduardo Veliz, quien cariñosamente afirma "Pedrito es otro miembro de la familia. Siempre fiel con los Veliz".

La competencia entre las orquestas, sólo trae la superación, de lo contrario, la agrupación que se duerme en sus laureles rapidamente puede pasar al olvido.

Esto lo sabe bien, Eduardo Veliz, esta es la razón que en cada nueva fiesta, estrena nuevas canciones, y tiene preparada otros números chéveres para la fiesta del 1º de agosto.

Eduardo, ¿quienes son los actuales componentes de Onda Latina?

"Mis hijos Johnny, congas; mi hija Kevin, en los timbales; Yassin, piano y director músical; Jorge, bajo electrónico; Willian, bongos y mi hija Nelly, que recientemente ha debutado en los coros de la orquesta.

Por otra parte contamos con Pedrito Quiroz y un nuevo cantante en las voces; dos trompetas y dos saxos, ejecutados por músicos canadienses, también forman parte oficial en todos los bailes que animamos".

¿Qué opinas de las nuevas orquestas que se han fundado en los últimos meses?

"Las considero muy buenas, pero Onda Latina, no se va quedar atrás. Ahora la competencia exige superación. Frecuentemente estamos sacando nuevas canciones, además la orquesta ensaya frecuentemente para superarse y afiatarse".

¿Cuál el ritmo "fuerte" de Onda Latina"?

"Actualmente le estamos dando fuerte al ritmo de merengue que está de moda, pero no nos descuidamos de la salsas y la cumbias que son gustadas por el público de nuestra comunidad".

¿Y nos puedes decir algunas de las "sorpresas" que tienes para el 1º de agosto?

"La verdad que las mantengo *en secreto hasta el* baile del 1º de agosto. Sólo te dire que serán novedosas tanto para el público, asi como también para los colegas de las otras orquestas".

Eduardo Veliz, jefe de esta familia mantense, que gusta de la música tropical, nos informa que para la música es un hobbie, tanto para él, así como para su familia, de quienes siete de sus nueve integrantes son jóvenes músicos con grandes condiciones.

(Hugo Vera Méndez).

"ALBA"
HAIR STYLING
Peinados para hombres y mujeres
Nos especializamos en:
-Corte de Cabello
-Peinados naturales
-Shampú
-Permanentes
-Teñidos
-Claritos
Serán Ustedes muy Bienvenidos

6 Brookhaven Dr. and Trethewey
Teléfono
241-3065
(área de Jane y Lawrence)

339 BLOOR ST. W.
SUITE 222
Sanchez TRAVEL

SALVADOR	$ 636
SANTIAGO	$ 1.218
BUENOS AIRES	$ 1.318
MONTEVIDEO	$ 1.318
LIMA	$ 799
COLOMBIA	$ 940
ECUADOR	$911

CUANDO PLANEE VIAJAR A SUDAMERICA O TRAER A ALGUN FAMILIAR DE VACACIONES AL CANADA, CONSULTE NUESTROS PRECIOS Y SERVICIOS, NO SE ARREPENTIRA
HAMILTON (416) 521-6413
TORONTO 598 2525
KITCHENER 749 7043

GOLDMORE FINANCIAL SERVICES LTD.
2811 Keele Street, Downsview, Ontario M3M 2G6 Tel. 636-7272
¡SOLUCIONE SU PROBLEMA HIPOTECARIO HOY!
TEL: 636-7272
- PRESTAMOS HASTA DE UN 90% DEL VALOR DE LA PROPIEDAD
- TARIFAS DESDE 8 3/4%
- 1ra, 2da o 3ra HIPOTECA
- PRESTAMOS PERSONALES
- PRESTAMOS PARA NEGOCIOS
CONSULTENOS CONFIDENCIALMENTE
LES CZEBAN RES: 299-4857
LUIS SARDEÑA RES: 738-9147
(TARIFAS SUJETAS A CAMBIOS)

CLUB EL SALVADOR REALIZO EXITOSO BAILE EN LA DISCOTECA BLONDIES

El Club El Salvador, organizó un baile veraniego en la discoteca Blondies que regenta Francisco Ponce, la noche del sábado último.

Una alegre concurrencia se dió cita a esta reunión que efectuó esta antigua entidad centroamericana que actualmente está presidida por Ricardo Conde, desde hace tres años.

El Club Salvador, actualmente pertenece a la liga LEFA, en donde han participado en los torneos de los últimos tres años.

La actual directiva está integrada por Carlos Hernández, vice-presidente; Victor Campos, tesorero; Sra. Mirian Hernández, secretaria; Oscar Díaz, coordinador deportivo.

Debido al éxito de la fiesta del sábado, el Club El Salvador, tiene en planes organizar una actividad bailable proximamente.

Los dirigentes del Club El Salvador, forman parte con otros delegados de clubes salvadoreños, de la formación de la Selección Salvadoreña que participará en el torneo Hispanic Fiesta que se realizará proximamente.

Esta tarde los dirigentes de los clubes salvadoreños, tendrán una reunión en Eglinton Flats, a partir de las 6 de la tarde. En esta reunión se decidirá quienes serán los jugadores nominados, y así mismo se nombrará el entrenador y su comando técnico.

Ricardo Conde, por otra parte, nos brindó su opinión, acerca de los sucesos ocurridos con los árbitros, que tienen paralizado el torneo en el momento.

"En parte los referis tienen razón en solicitar protección policial, pero por unos pocos culpables, no pueden pagar culpa la mayoría de los clubes que participan en Lefa", señaló el presidente de El Salvador.

En otro aspecto de la conversación, Ricardo Conde, manifestó que El Salvador, nunca se ha visto involucrado en actos de indisciplina, y más bien en alguna oportunidad, un referi, equivocadamente brindo un informe en contra de un jugador del club. "Felizmente este caso se aclaró", nos afirmó este correcto dirigente.

Mientras tanto es casi seguro que la liga LEFA, convoque a una asamblea para este miércoles en su local de reuniones, para tratar el asunto de los referis y su exigencia de solicitar policia para todos los partidos que organice LEFA.

(Hugo Vera Méndez).

Varios dirigentes y jugadores del Club El Salvador, durante la fiesta del sábado reciente en Blondies. El jugador "Pana" Ortiz, a pesar de estar enyesado, acudió a dicho baile. (Foto Hugo Vera Méndez).

DOLORES I CORONADA COMO NUEVA REINA DEL CLUB MANTA SPORTING

Dolores Palma, fue coronada como nueva reina del Manta Sporting, luego de una magnífica ceremonia, animada y dirigida por la animadora Melba Delgado.

La fiesta de coronación de la nueva reina mantense para el año 1987-88, fue seguida con gran atención por una numerosa concurrencia que se dió cita el sábado último al salón "Scadding Court".

La coronación de Dolores Ira., estuvo a cargo de la reina saliente Grace Ira, siendo muy aplaudida por parte de los presentes. Seguidamente la nueva soberana Dolores Ira., y las integrantes de su corte de honor, señoritas: Paola Andrede, señorita simpatía y Alexandra Bedoya, señorita deportes.

La reinita del Manta, la niñita Cheryl García, se ganó la simpatía general, al dirigirse al estrado oficial.

La ceremonia se inició con el ingreso de los caballeros y las damas de honor de la nueva soberana Dolores Ira..

Las parejas de la corte de honor, estuvieron conformadas por Luis Samaniego y Carmela Pauta; Lucy Ledesma y Javier Gamboa; Jessica Alvia y Arturo Franco; Alaxandra Alvarez y Frank López.

Dolores Ira, tuvo como pareja al joven José Palma; mientras Paola Andrade, estuvo acompañada de su caballero Fernando Naula y Alexandra Bedoya con Fernando González.

Manuel Parra, presidente del Club Manta, agradecio públicamente a los padres de las jóvenes participantes por su apoyo y colaboración en esta ceremonia, así mismo a las personas que realizaron obsequios a las señoritas Dolores, Alexandra y Paola. Lo propio a las casas comerciales que siempre apoyan al club Manta.

La fiesta que se realizó bajo un sofocante calor, fue animada por la orquesta Onda Latina de Eduardo Veliz y la discoteca de Jeff Burgos.

(Hugo Vera Méndez).

Dolores Ira., nueva reina del Manta, en su primer baile de gala con su caballero José Palma. (Foto Hugo Vera Méndez).

La nueva soberana Dolores Ira., su corte de honor, las damas y caballeros con Melba Delgado, organizadora y animadora de la magnífica fiesta de coronación de la nueva reina del Club Manta Sporting, y el presidente del club, Manuel Parra. (Foto Hugo Vera Méndez).

Delta Travel Inc.
QUEBEC Y MONTREAL $259.00
TREN, HOTEL, TOURS
2 COMIDAS DIARIAS Y GUIA
AGOSTO 1, 2, Y 3
PRECIO POR PERSONA EN HABITACION DOBLE)
DELTA TRAVEL 170 BLOOR ST. W. TORONTO 962-3471
DELTA TRAVEL EDIFICIO CENTURY 21 100 MAIN ST. E. No. 116 HAMILTON 572-7353

LAGRIMA RIOS...UN PEDACITO DE URUGUAY EN TORONTO

Colabora R.H.C.

Algunas veces pienso que lo más hermoso de la vida, aparte de la existencia misma, es la de compartir momentos agradables e inolvidables al lado de personas con grandes valores espirituales y más cuando se es artista.

El artista y en este caso hablo del género cantante, es un vagabundo con un vagaje de sueños que recorre el continente y que con su garganta brinda a las masas, a sus compatriotas en el exilio tanto político o económico, ese canto que nos recuerda a nuestra tierra, a nuestra gente.

Por eso vuelvo a decir, que el artista es un ave vagabunda, una golondrina de corazón grande y que su más apreciado éxito no es lo metálico, su más apreciado éxito es el calor y el cariño con que es recibido en cada país que visita.

LAGRIMA RIOS es parte de lo que he escrito, Lágrima Ríos es para los uruguayos radicados en Toronto un pedacito de URUGUAY, y que revive en sus corazones a traves del canto que irradia la garganta de ésta mujer, una mujer que cruzó miles de kilómetros para darle a su gente, a sus hermanos uruguayos, la voz candenciosa de un Tango o el vibrante canto de el Candombe.

EL POPULAR entrevistó a la señora Lágrima Ríos al cual damos amplia nota de ello.

Señora, ¿Lágrima Ríos es su nombre o un seudónimo?

"Mi verdadero nombre es Lida Melba Benavides. Lágrima Ríos me bautizó un gran músico uruguayo llamado Alberto Mastra cuando en ese tiempo integré su conjunto. Recuerdo que me dijo que "mi voz, cuando yo cantaba, a él le recordaba a una lágrima que expresa tanto como tristeza o alegrias". En fin, distintos estados espirituales en lo que pasa un ser humano".

¿Lágrima tu cantas candombe y lo bailas?

"Nunca he sido bailarina, toda mi vida canté, hace 41 años que estoy en esta lucha, una lucha diaria que me fascina. Comence cantando tango y folklore, luego al cabo de muchos años pasé al melódico y en lo cual hago melódico internacional y la música representativa de nuestro país que es el Candombe y que el Candombe es una música tan caliente acompañada de los clásicos tamboriles que es muy difícil de cantarla estando quieta, entonces por lógica me muevo al ritmo del candombe, pero de bailarlo nunca lo bailé".

¿Que es lo que más le agrada cantar dentro del género musical?

"Lo que más me gusta cantar es el tango, pienso que es una música que en sus letras lleva un pedazo de nuestras vidas. Todos los tangos, según la gente, dice que son tristones, es la vida misma, será por eso que me gusta interpretar tangos. El Candombe lo siento más que nada porque soy de color negro y ese ritmo lo llevo en la sangre y porque me gusta mucho lo que hago"

¿Ha visitado muchos países como cantante?

"Gracias a la música he tenido la suerte de conocer muchos países como Argentina, Paraguay, Chile, Ecuador, España, Suecia, Nueva York y hoy con tremendo orgullo me encuentro visitando Toronto".

¿Lágrima como vez a la comunidad Latina y especialmente la uruguaya?

"Primero quiero aclarar que yo vengo especialmente invitada por el Club Uruguay y de su Presidente y Vicepresidente Alberto Pintos y Luis Correa, que entre muchos compatriotas que llegaron a Montevideo me hablaron para llegar aquí.

Todas las comunidades que están lejos de sus países, no solo la uruguaya, nunca están del todo aquí, siempre un pedacito de corazón queda en su país, pero yo estoy feliz, por lo menos los que estan aquí están bien, trabajan y buscan un bienestar que en nuestros países lamentablemente en estos momentos no tenemos. Yo le pediría a Dios aunque sea que nos de un poquito de esta vida, de como se vive aquí para trasladarla a aquellos países y así aliviar un poquito la vida de cada uno".

¿Lágrima a quien admira o te gusta dentro del género del tango?

"Yo soy una enamorada de Charlo, un cantor que en estos momentos está retirado debido ya a su edad, en el momento actual de lo que están cantando me agrada un argentino que se llama de apellido Granelli y en Uruguay también hay buenos cantantes de tangos como Rodolfo Alvarado, Miguel Angel Maidana, nuevos cantantes que luchan para y por el tango".

¿Señora como ve a la juventud, ya que ha visitado distintas partes del mundo?

"Yo creo que la juventud actual, es una juventud luchadora y que está bucando una meta que es la convivencia pacífica dentro de todo el hemisfério. Hoy poseemos una juventud que lucha por reencontrar la justicia social, poseemos una juventud estudiosa y trabajadora pero también depende de todos nosotros formarlos dentro de un mundo de paz y amor ya que ellos serán los futuros gobernantes y por lógica de ellos dependerá también el destino del mundo. En mi país yo veo a una juventud que lucha para sacar a Uruguay dentro del tremendo pozo en que estamos sumidos".

Lágrima Ríos ésta entrevista llegó lamentablemente a su punto final, pero ante todo queremos de usted que nos diga unas lindas palabras de despedida.

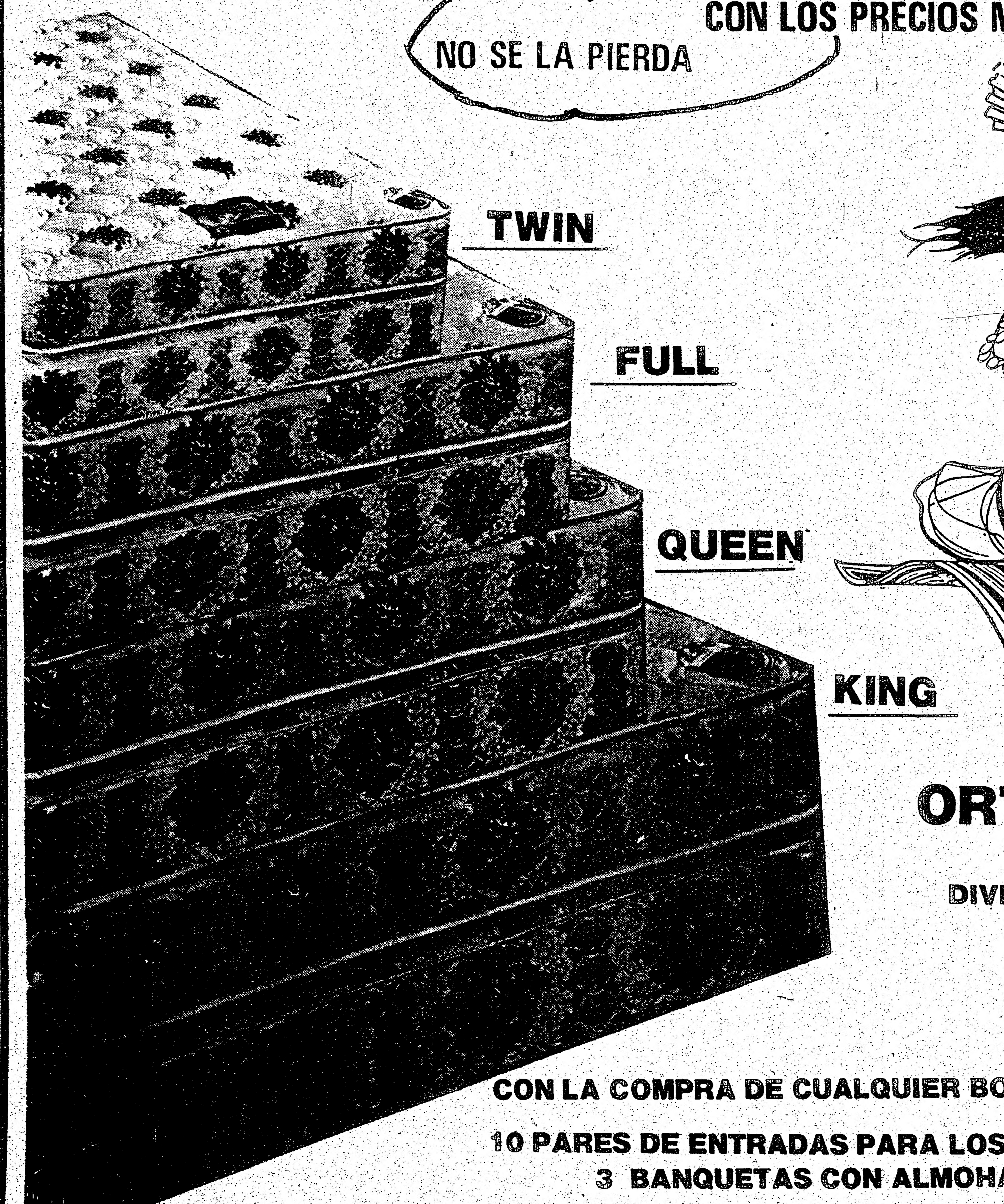
"Quiero agradecer infinitamente a todos mis compatriotas que me acompañan en todas las representaciones que organiza el Club Uruguay, compatriotas y en si también a todos los latinos en general. Se que cuando me vaya de este maravilloso país dejaré parte de mi corazón. Aquí conocí gente de tremendos sentimientos hacia el prójimo. También quiero decirles a mis hermanos uruguayos que nunca se olviden que a miles y miles de kilómetros está Uruguay y que siempre allí se les guarda el cariño que una vez ese Uruguay bendito se los prodigó y mi más cordial saludo a una mujer a *quien yo llamo* Rosa "Pueblo" Franzini.

GRAN APERTURA

COMPRE DIRECTAMENTE DESDE LA FABRICA
CON LOS PRECIOS MAS BAJOS DE LA CIUDAD

NO SE LA PIERDA

NO SE LA PIERDA



- HEMOS TRABAJADO EN EL NEGOCIO POR 25 AÑOS
- LLEVESE AL HOGAR LA COMODIDAD QUE LE BRINDA NUESTRA EXPERIENCIA
- VEA POR SI MISMO COMO HACEMOS SU COLCHON
- TRABAJOS ESPECIALES
- ELECCION DE FIRMEZA EN LOS CUATRO TAMAÑOS
- ENTREGA GRATUITA

VIVA LA COMODIDAD DE
ORTHOPEDIC MATTRESS MFG. CO.
DIVISION RESTORITE BEDDING CANADA LTD.

88 WINGOLD AVE.
NORTH YORK ONT. M6B-1P5
(416) 785-1935

LAWRENCE AVE. W.
GLENCAIRN AVE
TYCOS DR.
WINGOLD AVE.
CASTLEFIELD AVE.
DUFFERIN

CON LA COMPRA DE CUALQUIER BOX Y MATTRESS:

10 PARES DE ENTRADAS PARA LOS BLUE JAYS
3 BANQUETAS CON ALMOHADAS

HORARIO
LUNES A MIERCOLES 9 AM a 6 PM
JUEVES Y VIERNES 9 AM a 9 PM
SABADO 9 AM 6 PM

ELEVADA CONTAMINACION AMBIENTAL AGOBIA A RESIDENTES DE SANTIAGO DE CHILE

Por JOAQUIN NAVASAL

SANTIAGO - Desde hace una semana Santiago permanece envuelto en una densa nube de polvo y gases contaminantes, que en los últimos tres días elevó a un nivel cercano al crítico la mala calidad del aire, dijo el servicio de salud del ambiente.

El smog, un mal endémico en esta capital de cuatro millones y medio de habitantes que se levanta en un "pozo" natural rodeado de montañas, hasta ahora parece ganar a las autoridades en una batalla que se agudizó en la última década, en parte debido a un espectacular incremento del parque automotriz.

"Estamos al borde de una tragedia ecológica y si no bajan los índices de contaminación, las autoridades deberán adoptar medidas aún más drásticas", dijo el ecólogo Raúl Omar Turres en una entrevista.

Afirmó que cinco días con un índice de calidad del aire que se aproxima rápidamente al nivel de "muy malo" exigirían aumentar la restricción de tránsito vehicular e incluso prohibir la práctica de deportes al aire libre.

Los santiaguinos soportan pacientemente los múltiples síntomas provocados por el smog. Es habitual terminar la jornada diaria de trabajo con un fuerte cansancio, mareos, náuseas, y zumbidos en los oídos.

"El anhídrido carbónico se combina con la hemoglobina de la sangre, desplazando el oxígeno que la hemoglobina transporta", explicó Turres.

En julio entrará en funcionamiento un moderno sistema automático de monitoreo de contaminantes ambientales, adquirido a un costo de un millón y medio de dólares, dijo el Ministerio de Salud.

El intendente metropolinato, general Sergio Badiola dijo que el nuevo sistema significará "pasar por la edad de piedra a la época moderna". Permitirá, minuto a minuto identificar los factores contaminantes y las variables meteorológicas y trazar de esta forma planes a corto, mediano y largo plazo para resolver definitivamente el problema, agregó el intendente.

El conquistador español Pedro Valdivia fundó Santiago en 1541 en un valle que se extiende desde la Cordillera de los Andes hasta el Océano Pacífico.

La ciudad está rodeada de montañas, tiene un bajo índice de lluvias, es azotada por vientos suaves que vienen del sur y cuenta con una elevada concentración demográfica e industrial. Los altos edificios de su zona céntrica se transforman en muros infranqueables para la circulación del aire...

Ello implica que los sufridos santiaguinos deben soortar, especialmente en las épocas de otoño e invierno, emisiones de monóxido de carbono superiores hasta en 50 veces en máximo internacional aceptable.

El ecólogo Turres identificó a la locomoción colectiva como el principal culpable de la contaminación.

"Estudios científicos demostraron que el 87,6 por ciento de los contaminantes atmosféricos provienen del sector de trasporte, especialmente de los vehículos petroleros o diesel, los cuales emiten hidrocarburos cancerígenos", manifestó.

Cifras oficiales indican que cerca de medio millón de vehículos que circulan por las calles de Santiago, arrojan al aire más de 200 toneladas diarias de monóxido de carbono. Unas ocho toneladas por hora de ese total saturan el aire del sector céntrico de la ciudad.

"En Chile el problema se agrava por cuanto se utilizan chassis diesel diseñados para camiones, a los que se instala una carrocería de microbus. Estos motores no están preparados para detenerse y partir en cada cuadra", expresó.

Las autoridades coinciden con el especialista Turres en que soluciones a largo plazo incluyen una racionalización de los recorridos de la locomoción pública, la creación de un pasaje combinado entre microbuses y el sistema de ferrocarril y aumentar el número de áreas verdes que oxigenen la ciudad.

El ecologista adivtió que, de no tomarse medidas drásticas e inmediatas "es probable que se desencadene una tragedia como la ocurrida en Londres, en la cual fallecieron más de 3.000 personas" víctimas del elevado nivel de contaminantes presentes en el aire de la capital británica.

LA OPOSICION PANAMEÑA PROTESTA CONTRA VIOLENCIA DEL GOBIERNO

CIUDAD DE PANAMA - Opositores del gobierno Panameño declararon ayer que la violencia desplegada por las fuerzas de seguridad para reprimir a un movimiento pacífico de protesta fue "irresponsable, injustificada y estúpida".

"Es inconcebible que pañuelos blancos fueran enfrentados con balas, palos y gases lacrimógenos", señaló u comunicado emitido por la Cruzada Civilista, una alianza informal de dirigentes empresario y opositores.

La Cruzada se ha erigido en la fuerza motriz de las protestas contra el hombre fuerte del país, General Manuel Antonio Noriega.

Y los pañuelos blancos se han constituido en el principal símbolo de la campaña contra Noriega.

Efectivos gubernamentales de seguridad abrieron fuego con escopetas y lanzaron granadas de gas lacrimógeno cuando millares de personas vestidas de blanco y agitando pañuelos del mismo color trataron de concentrarse en una iglesia del centro de la Ciudad de Panamá para realizar un acto de protesta el viernes.

Más de 300 personas fueron arrestadas y circularon versiones no confirmadas según las cuales hasta 150 personas resultaron heridas cuando las fuerzas de seguridad intervinieron para contrarrestar las protestas callejeras, proscriptas por el gobierno desde comienzos de la semana anterior.

La mayoría de las lesiones causadas fueron superficiales, siendo ocasionadas por perdigones de cartuchos de escopeta.

La Embajada de EE.UU. informó el sábado que 10 a 12 Estadounidenses detenidos durante las protestas callejeras del viernes habían recuperado ya la libertad. Entre los que seguían detenidos figuraban personas con doble nacionalidad (Panameña y Estadounidense), dijo la Embajada.

Mientras tanto, el diario gubernamental La República publicó ayer una lista con los nombres de 120 personas detenidas durante las protestas, quienes fueron dejadas en libertad el sábado luego de ser confinadas en la Prisión Modelo de esta capital. Según el diario, los detenidos sumaron más de 300.

CANCILLERES DE PERU Y BOLIVIA SE REUNEN EN PUNO

LA PAZ, Bolivia - Los Cancilleres de Bolivia, Guillermo Bedregal, y Perú, Alan Wagner, podrían acordar hoy, lunes, una entrevista entre los Presidentes de sus respectivos países en el curso de la reunión que mantendrán en la ciudad Peruana de Puno.

Bedregal viajó ayer a esa ciudad acompañado por una comitiva que incluyó al Ministro de Transporte, Andrés Pertricevic, y técnicos Bolivianos, dijo un informe oficial.

El Canciller Boliviano calificó de importante al encuentro con su colega del Perú porque en el mismo también se tratará el "ferviente"deseo del Presidente Peruano, Alan García, de entrevistarse con su contraparte de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro.

Bedregal anunció que esa entrevista podría concretarse antes de fin de año. Su encuentro de hoy con Wagner sentará las bases para esa cumbre, y preparará los temas y acuerdos que podrían suscribirse en esa oportunidad, dijeron fuentes de la Cancillería.

Las fuentes también señalaron que los Cancilleres analizarán temas relacionados con el "uso adecuado de las aguas del Lago Titicaca", el más alto del mundo y compartido por ambos países.

Por su parte, Petricevic dijo que se pedirá a Perú que cumpla con un compromiso suscripto con Bolivia en 1973 por el cual se obligó a mantener y conservar la línea férrea entre La Paz y el puerto de Guaqui, a las orillas del Lago Titicaca, como medio de incrementar las relaciones comerciales bilaterales.

Wagner y Bedregal se reunirán durante tres días y también podrían analizar los tratados de 1956 y 1957 sobre las potencialidades del Lago, incluyendo a la explotación de recursos naturales, biología e hidrología, así como la preservación de su flora y fauna.

PIDEN ELECCIONES PARA REEMPLAZAR A SARNEY

SAO PAULO - Miles de personas se volcaron ayer a las calles del centro de Sao Paulo para pedir elecciones para reemplazar al Presidente José Sarney, quien se ha transformado en una figura impopular a raíz de la crisis económica que se abate sobre el país.

Los organizadores de la marcha estimaron a la asistencia en por lo menos 20.000 personas, las que colmaron la plaza frente a la Catedral y escucharon una mezcla de discursos y música popular.

Brasil no ha tenido elecciones Presidenciales directas desde 1960. La campaña de 1984, que volcó a millones de Brasileños a las calles, no alcanzó a lograr su meta de comicios directos.

ORTEGA PIDE A DUARTE Y AZCONA QUE ASISTAN A LA CUMBRE

MANAGUA - El Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, instando a nuevos esfuerzos de paz, pidió ayer a los aliados Centroamericanos de EE.UU. que no boicoteen la próxima reunión cumbre regional de agosto en Guatemala.

"Estoy dispuesto a asistir a la reunión de los Presidentes", dijo en un discurso por la emisora oficial. "Pido al Presidente (José Napoleón) Duarte de El Salvador y al Presidente (José) Azcona de Honduras que estén presentes en el encuentro", dijo Ortega dirigiéndose a los dos aliados más cercanos de Washington en América Central.

Ortega estaba inaugurando un nuevo puesto aduanero en la frontera Sur que separa a Nicaragua de Costa Rica, en la localidad de Sapoa, a 70 km al Sur de Managua.

La Cumbre Presidencial debía tener lugar el mes pasado, pero fue postergada hasta el 6 de Agosto cuando Duarte pidió más tiempo para considerar el Plan de Paz elaborado por el Presidente de Costa Rica, Oscar Arias, que enfatiza la desmilitarización y pide la democracia para la región.

Nicaragua acusó a EE.UU. de tratad de sabotear las conversaciones presionando a sus aliados para que no asistieran.

Washington, que financia a los rebeldes que luchan para derrocar al gobierno izquierdista de Nicaragua, tiene cierta desconfianza acerca del llamado Plan Arias.

CALIDAD POR SI SOLA!
ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS
CONSULTENOS SIN COMPROMISO
ROSI"S BAKERY
2437 FINCH AVE W. T.742-3216
Abierto los siete días de la semana para su conveniencia
Especialidades:
SANDWICH DE MIGA
TORTA PARA TODA OCASION
CROISSANT Y FACTURA
PAN DULCE
SIDRA
TURRONES
VARIADO SURTIDO DE FACTURAS
PAN MARSELLES
SABADOS Y DOMINGOS
ROSCAS CON CHICHARRON
GALLETAS Y BISCOCHOS CON CHICHARRONES
RAVIOLES ESTILO ARGENTINO DE CARNE Y VERDURA
PASTAS FRESCAS LOS FINES DE SEMANA
SALADITOS
DISCOS DE EMPANADAS PARA FREIR $2.99
Y PARA EL HORNO $4.20
HAGA SU PEDIDO CON ANTICIPACION
MATAMBRE CASERO
el mejor
MERENGUE ITALIANO
SANDWICH DE MIGA
VARIEDAD EN MASAS FINAS
MASAS SECAS
POSTRES
TORTAS PARA BODAS Y CUMPLEAÑOS

CENTRO DE MUJERES INMIGRANTES
INMIGRANT WOMENS CENTRE
El Centro de Mujeres Inmigrantes es un centro de ayuda a la mujer inmigrante principalmente en el area de la salud. Ud puede obtener información general, orientación y servicio de consulta médica relacionada con:

Control de la natalidad. Infertilidad. Menopausia y otros problemas femeninos.
Test de embarazo y de prevención del cancer.
Los servicios de orientación y clínica médica son gratuitos y confidenciales (No se requiere OHIP).
Horario de oficina: 10 am a 5 pm. Clínica Médica martes de 5 a 8 pm.
El servicio y las consejeras hablan español.
750 Dundas St. W. Suite 301 Telf. 367-1388

CON PROFUNDO DOLOR COMUNICAMOS EL SENCIBLE FALLECIMIENTO DE NUESTRO QUERIDO COMPAÑERO Y CAMARADA:

CARLOS NAVIA RODRIGUEZ

SUS FUNERALES SE AVISARAN OPORTUNAMENTE

PARTIDO SOCIALISTA DE CHILE

CON PROFUNDO DOLOR COMUNICAMOS EL SENCIBLE FALLECIMIENTO DE NUESTRO QUERIDO ESPOSO, PADRE, ABUELO, SUEGRO Y COMPAÑERO:

CARLOS NAVIA T. RODRIGUEZ

+

SUS FUNERALES SE AVISARAN OPORTUNAMENTE

YOLANDA VIUDA DE NAVIA Y FAMILIA

COLORIDO FUTBOL COLOMBIANO SUPERO A BRUMOSO JUEGO DE ARGENTINA

BUENOS AIRES .- Colombia, con un fútbol colorido y chispeante superó anteayer en un brumosa tarde 2-1 a Argentina y al tiempo de clasificarse tercero en la Copa América propinó al campeón mundial de las más humillantes derrotas en su historia en su propio terreno.

El equipo argentino finalizó cuarto cuando para una mayoria de expertos debia definir con otro de los "grandes" de América del Sur, Brasil, el título que a la postre decidieron Uruguay y Chile, ganando el primero y reteniendo de paso el titulo de campeón sudamericano por segunda vez consecutiva.

Colombia iogró el sábado su primera victoria oficial sobre Argentina en el historial de enfrentamientos futbolísticos entre ambos paises. El único triunfo previo de Colombia contra Argentina fue por 1-0 en un amistoso jugado el 24 de agosto de 1984 en Bogotá.

Pero en 1987 el fútbol de Colombia, tal cual lo demostró en la tarde del sábado en el estadio Monumental del Club River Plate, no tiene ninguna relación con aquel que en muchas oportunidades se prestaba a las goleadas de los poderosos del continente.

Carlos Valderrama, un melenudo mediocampista, se convirtió nuevamente en el artifice del triunfo del conjunto orientado técnicamente por Francisco Maturana aunque su nombre no se inscribiera en el marcador.

A los ocho minutos comenzó la proeza colombiana y al mismo tiempo el derrumbre argentino.

Valderrama inició una jugada por el sector derecho de ataque, alargó a Juan José Galeano quien tocó para Gabriel Gómez y su tiro corto, ante la salida del guardavallas local Luis Islas, terminó en el fondo del arco.

Dos minutos después, Carlos Hoyos casi pone el 2-0 para Colombia, presagiando lo que iba a suceder con el transcurrir del cotejo.

Argentina, intentó algunos intentos infructuosos de un Diego Maradona evidentemente sentido en la parte fisica, no reaccionó y por el contrario permitió que los colombianos continuaran luciendose con el juego suelto y atrevido que exhibio a lo largo del certámen, excepto la noche en que la semifinal jugada en Córdoba favoreció a Chile en tiempo suplementario.

A los 28 minutos, Galeano enmudeció a las escasas 5.000 personas que llegaron al estadio aumentando para Colombia tras otro toque de Valderrama.

El delantero colombiano recibió el pase de su compañero y tras quitarse de encima las marcas de los zagueros centrales argentinos José Luis Brown y Oscar Ruggeri sacó un remate que otra vez obligo a Islas a retirar el balón desde las redes.

La imprecisión se agudizo más en Argentina, nuevamente en este torneo muy lejos del equipo que casi poco más de un año conquistó la copa mundial de fútbol en México.

En la segunda etapa, el entrenador local Carlos Bilardo ordenó el ingreso, desde su comeinzo, de los delanteros Juan Funes y Roque Alfaro por los inoperantes José Percudani y Carlos Tapia.

Las modificaciones surtieron su efecto. Argentina tuvo más profundidad, obligando el repliegue colombiano.

Valderrama no tuvo el peso de la primera etapa y se produjo un corto circuito en la conexión entre volantes y delanteros colombianos.

Pero a la profundidad del ataque Argentina le faltó el acople entre sus hombres para inquietar seriamente al arquero René Higuita.

Colombia apeló al contragolpe como fórmula para llegar a zona peligrosa rival, Contó para ello con la velocidad y ubicuidad del puntero Anthony de Avila quien habia ingresado al empezar la etapa complementaria en reemplazo de Gómez.

Unos 20 minutos antes del final una densa niebla torno más gris la tarde y comenzo a dificultar la visual de público, jugadores y jueces.

Pareció un simbolo del desempeño argentino -gris, sin matices y hasta con alguna resignación ante la manifiesta compostura mostrada por el conjunto colombiano.

Claudio Caniggia, un hábil puntero que en esa tarde no encontró su ubicación en el campo, alcanzó a descontar a los 86 minutos tras una de las tantas y desesperadas cargas argentinas.

Pero ya era tarde. Colombia al cabo se llevó un triunfo absolutamente merecido porque apelo, al menos durante toda la primera fracción, a un fútbol ortodoxo y creativo. Simples armas pero que le resultaron suficientes, para imponerse a un rival con sus pergaminos desteñidos y al que ni siquiera pudo salvar el mejor jugador del mundo, Maradona con su sola presencia.

COLOMBIANOS DESTACARON SU TRIUNFO SOBRE EL CAMPECAMPEON DEL MUNDO

BUENOS AIRES .- Más que la obtención del tercer puesto en la Copa América, el sorprendente seleccionado colombiano de fútbol celebró anteayer alborozado la obtención de una clara e inobjetable victoria sobre el campeón mundial Argentina.

Los jugadores se abrazaron en la cancha y gritaron alegres en el vestuario, lamentando unicamente que el partido no hubiese sido la final del torneo sudamericano.

"Es importante el resultado porque le ganamos al campeón del mundo y esto es un apoyo importante para que el fútbol colombiano siga buscando un sitio entre los grandes", dijo el técnico Francisco Maturana.

"El partido hasta los últimos minutos estaba para que ellos empataran y después, en un alargue, no se que hubiera pasado", dijo Maturana, quien confesó su admiración por el técnico del equipo campeón del mundo Carlos Bilardo.

Agregó que no obstante, "tenia confianza en lo que habiamos planificado, que el planteamiento técnico nos resultara y si hubiesemos tenido a (Arnoldo) Iguarán hubiera sido más fácil".

Para Bernardo Redín, que con Carlos Valderrama formó una dupla de volantes aplaudida y temeraria, el triunfo "fue importante para salir adelante y seguir mostrando que el fútbol colombiano es algo".

El veloz y hábil delantero Anthony de Avila dijo que Colombia "merecia este triunfo" y que si no estuvo en una final fue "porque nos faltó suerte y un poco de experiencia".

El defensor Luis Herrera señaló que "Colombia demostró que está pasando por un gran nivel futbolistico y que hay que seguir trabajando".

Colombia fue el equipo más elogiado del torneo, el que mostró el fútbol más disciplinado, ordenado y chispeante, aunque carente de experiencia suficiente para los partidos claves.

El balance le otorgo tres victorias, con ocho goles a favor y tres en contra. Hasta ahora, su delantero Iguarán es el goleador de la Copa América con cuatro tantos, dejando atrás a Maradona con tres.

CLUB URUGUAY

SHOW Y BAILE

GRAN SHOW DE TANGO

LAGRIMA RIOS

WASHINGTON RODRIGUEZ

RODOLFO SERRANO

ESTEBAN VERCEL

ACOMPAÑADOS POR LAS GUITARRAS DE:

SANTIAGO CAMACHO Y CARLOS ANISSETTI

Y LA PAREJA DE BAILE: "MALENA Y RODOLFO"

INVITADO ESPECIAL: LITO MARCEL

DISCOTECA LATIN SOUND CON UN REPERTORIO ESPECIAL DE TANGOS Y MILONGAS

INVITAMOS A TODA LA COLONIA LATINOAMERICANA AMANTES DEL TANGO

ENTRADA SOCIOS $4.00

NO SOCIOS $ 8.00

MENORES DE 12 AÑOS GRATIS

JULIO 18

20:30 PM

COLABORE CON LA CAMPAÑA PRO-SEDE DEL CLUB URUGUAY ASISTIENDO A ESTE ESPECTACULO

Carnicería "EL GAUCHO"

JOHN MEAT MARKET LTD.

T: 741-3337

Rosa Franzini TRAVEL AGENCY LTD.

1770 Weston Rd.

249-3322

ARTES MARCIALES

MASCULINO Y FEMENINO

INFANTIL:

5 AÑOS EN ADELANTE

YOONS TAEKWONDO

AEROBICOS - FISICO CULTURISMO

GIMNASIA

¡¡APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD!!

YOON YEO-BONG

CINTURON NEGRO EN 7º DAN DE TAE KWON-DO

MAESTRO CON 15 AÑOS EN ESPAÑA

974 Bloor St. W. Toronto, Ont.

Tel. (416) 533-1221

URUGUAY RETUVO TITULO SUDAMERICANO

UENOS AIRES .- Uruguay se adjudicó ayer la opa América de Fútbol al errotar a Chile 1-0 (Primer iempo 0-0) en la final isputada aqui.

El gol fue convertido por ablo Bengoechea a los 56 inutos.

Francescoli dejó a Uruguay también con diez ombres a los 27 cuando ue expulsado por golpear n represalia a Astengo tras na infracción al delantero ntonio Alzamendi.

El encuentro siguió endo enredado con uchas infracciones que enaban el ritmo del juego.

A los 37 minutos, un centro de Ivo Basay dejó al marcador lateral izquierdo Luis Hormazabal con buenas posibilidades de rematar al arco pero su tiro fue muy alto, en el contrataque uruguayo que siguió a esta jugada Pablo Bengoechea tambien remató sobre el travesaño de Rojas.

En un avance chileno a los 40 minutos, Juan Carlos Letelier cedió a Jorge Contreras, que entró a la carrera pero remató desviado.

Un tiro libre ejecutado por el volante uruguayo José Perdomo, que exigió a Rojas, cerró las acciones de un duro primer tiempo de muy pocas acciones claras de fútbol.

Al comienzo de la segunda etapa, Bengoechea exigió a Rojas con un tiro libre ejecutado con precisión a la base del poste izquierdo del arquero.

A los 55 minutos, Contreras encontró con buen pase al lateral derecho Patricio Reyes, que cedió a Letelier, pero el disparo de éste salió desviado.

Tras ser exigido Rojas en el otro arco y ceder tiro de esquina, se abrió el marcador, a los 56 minutos.

El tiro de esquina produjo una serie de rebotes en el área chica Chilena, Rojas se arrojó para detener un remate y Bengoechea, atentó a la jugada, entró para enviar la pelota a la red co un disparo a quemarropa.

A los 63 minutos, se produjo el segundo cambio en el equipo de Chile, entró el delantero Hugo Rubio en reemplazo del defensor Ricardo Toro, el jugador que ingresara para reforzarla defensa tras la expulsión de Gómez.

En buena acción sobre la izquierda, Basay eludió con brillante maniobra la marca de Obdulio Trasante para luego ser detenido con falta por Alfonso Dominguez, sin embargo, el tiro libre fue despejado, con dificultad, por la defensa uruguaya.

Bengoechea se perdió la oportunidad de aumentar la cuenta uruguaya al demorar su disparo frente al arco al ser despojado del balón por un defensor.

A los 78 minutos Pereira atajó un buen cabezazo de Reyes, que entraba desde la izquierda, tras centro alto y pasado de Basay.

Uruguay obtuvo un tiro libre directamente frente al arco a los 82 minutos, pero no pudo aprovecharlo, quedando el balón en poder de Rojas.

A los 87 minutos se produjo el primer cambio en el equipo uruguayo. Alzamendi fue reemplazado por el volante de marca José Peña.

Un minuto después, Pizarro disparó y Pereira contuvo el balón con dificultad, faltando apenas segundos para que terminaran los 90 minutos por agredirse sin la pelota.

Un minutos después Arpi dió por finalizado el cotejo, reteniendo asi Uruguay su titulo de campeón Sudamericano.

URUGUAY, POR EXPERIENCIA, DERROTA A CHILE EN FINAL DE COPA

BUENOS AIRES.- Uruguay, con una cuota superior de experiencia, derrotó ayer 1-0 a Chile y en un partido áspero, mechado con expulsiones y con el fútbol brillando por su ausencia retuvó su título de campeón sudamericano en la final de la Copa América disputado en el estadio local de River Plate.

Con este triunfo, los uruguayos alcanzaron su noveno título e igualaron a Argentina en ese concepto, pero su coronación no tuvo el brillo con que supo atesorar la mayoria de sus victorias en el orden regional.

Para Chile quedó el consuelo de haberse consagrado subcampeón por segunda vez en terreno extraño luego de que en el torneo de 1979, cuando se jugó con el anterior sistema de paises divididos en grupos regionales, quedó segundo detrás de Paraguay con la definición en un tercer partido en Buenos Aires, Y en alargue, por diferencia de goles.

U-16 DE LA FIFA CANADA 1987

Este es el afiche que representa el 2º MUNDIAL JUVENIL MENORES DE 16 AÑOS que se desarrolla en Canadá y que se realiza cada dos años.

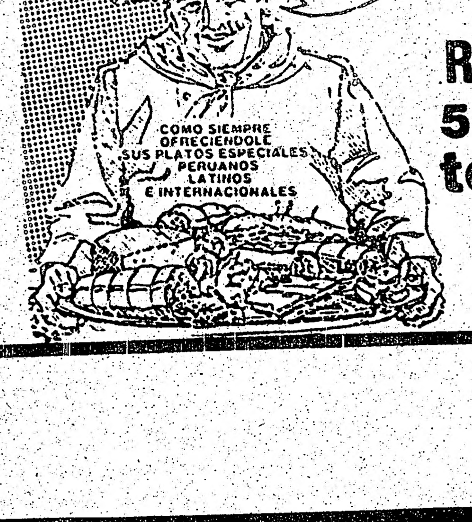
SUNTIME (JEWELLERY) ENTERPRISES
REPARACION DE TODAS CLASES DE RELOJES
JOYAS HECHAS A LA ORDEN
GERENTES: G. KOVAC Y L. KOVAC
SU JOYERIA PREFERIDA CON PRECIOS ESPECIALES

26-A SCARLETT RD.
TORONTO, ONT. M6N-4K1
TEL. 766-3469

SUS CLASIFICADOS, AVISOS Y TODO LO QUE USTED QUIERA ANUNCIAR LO ENCONTRARA MEJOR EN EL POPULAR

ROBERT
R.E.S.T.A.U.R.A.N.T
1068 QUEEN ST. WEST
TORONTO, ONT.
COMIDAS PERUANA, CHINA Y CANADIENSE

LICENCIA COMPLETA



ROBERT
R.E.S.T.A.U.R.A.N.T
574 COLLEGE ST
telf.536-3132

ITALIA FUE MUY SUPERIOR GANO 3-0

CANADA PIERDE AL INAUGURARSE EL SEGUNDO MUNDIAL DE MENORES DE 16 AÑOS

Canadá perdió al inaugurarse el segundo mundial FIFA para menores de 16 años en la calurosa tarde de ayer domingo 12 de julio.

La Selección Italiana, ganó el partido en forma cómoda por 3-0, inclusive pudo ganar por más goles, de habérselo propuesto sus jugadores.

Joao Hevelange, presidente de FIFA, con un breve discurso inauguró este campeonato mundial para los futuros ases del balompie mundial.

Una concurrencia que no pasó de las 15 mil personas en el Varsity Stadium, deslució en gran parte esta fiesta futbolística, previa al partido entre Canadá e Italia.

La segunda desilusión fue la mediocre actuación de la Selección Canadiense ante un poderoso equipo como la selección italiana que es campeona europea en esta categoría.

Italia, cuenta con chicos de gran experiencia y de mayor calidad técnica que Canadá, que realmente mostró muy poco. Antonie Lagarec, el golero de la selección local, con una buena actuación en el pórtico, practicamente evitó que el score hubiera sido más abultado.

Italia, salvo los primeros minutos, en donde se estudio al rival, después no tuvo ningún problema para dominar el partido a su voluntad. Los juveniles "azurris", mostraron buen estado atlético, la mayoría de ellos, eran de mayor corpulencia que los canadienses.

Los juveniles italianos, además fueron muy superiores, tanto individualmente y en juego de conjunto. Mientras que el director técnico de Canadá, utilizó un sistema defensivo jugando hasta con siete defensas.

Marcello Melli, medio volante italiano, abrió el marcador sobre los 21 minutos de la primera parte, al aprovechar una ingenua falla de un defensa canadiense. Melli, de tiro cruzado no tuvo problema para vencer al golero Lagarec.

Gianluca Pessotto, el mejor jugador de la cancha, señaló el segundo gol italiano, sobre los 35 minutos de la primera parte.

En el segundo tiempo, la selección italiana, siguió llevando la iniciativa del partido, y pudo marcar varios goles más, pero la formidable actuación del golero-capitán de Canadá, fue el escollo más difícil que encontraron los jóvenes italianos para hacer llegar el balón a las redes del arco canadiense.

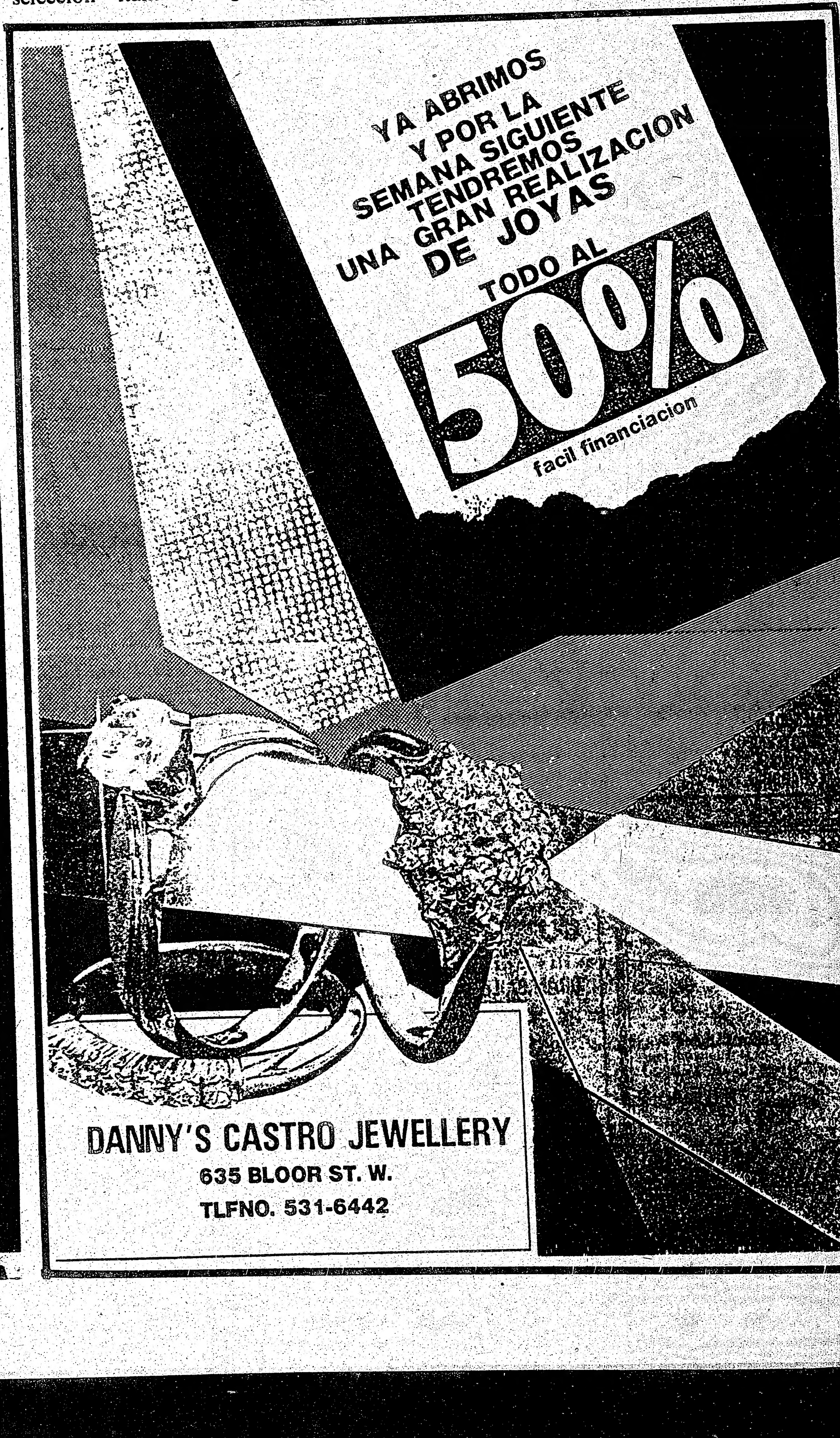
Fabio Gallo, en la mejor jugada individual de la tarde, cerró la cuenta sobre los 28 minutos del segundo tiempo. Gallo, desde casi la media cancha, se llevó a varios jugadores canadienses, y cuando se acercó al área grande, sacó un fuerte dispáro y señaló el tercer gol para sus colores.

El partido fue dirigido por el árbitro mexicano Arturo Brizio de buena actuación, siendo auxiliado por los jueces de líneas: Jorge Orellana de Ecuador y Juan Ortube de Bolivia.

pasa a la pag. sigte.

El árbitro mexicano Arturo Brizio con los jueces de línea Jorge Orellana de Ecuador (izq.) y Juan Ortube de Bolivia (der.) con los jugadores Fabio Gallo y Antoine Lagarec, capitanes de las selecciones de Italia y Canadá, respectivamente, instantes antes del partido de ayer.

El jugador italiano Marcello Melli, instantes antes de señalar el primer gol del segundo mundial FIFA, para menores de 16 años. Melli, vence al golero canadiense Antonie Lagarec. (Foto Hugo Vera Méndez).



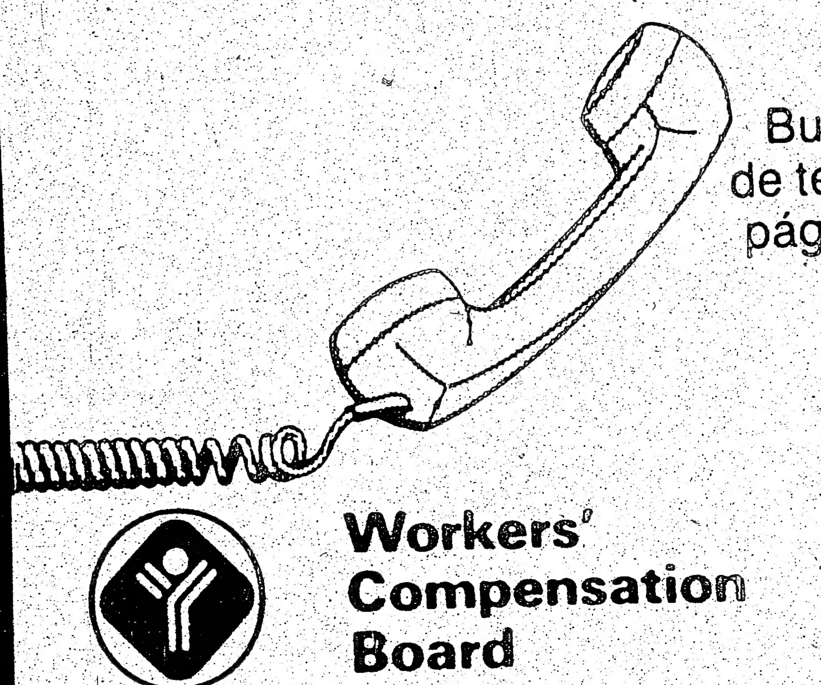
¿ NECESITA INFORMACION ACERCA DE WORKERS' COMPENSATION?

Sea Patrono o trabajador es ventajoso para Ud. el conocer de nuestros variados servicios.

LLAMENOS :

Busque nuestro número de teléfono gratuito en las páginas azules de la guía telefónica.

(Lunes a Viernes : 8.30 am – 4.30 pm)



Workers' Compensation Board

Commission des accidents du travail

ndá, respec-
iente, instantes an-
el partido de ayer.

jugadores canadien-
cuando se acercó al
grande, sacó un fuerte
ro y señaló el tercer
ara sus colores.
partido fue dirigido
árbitro mexicano Ar-
Brizio de buena ac-
ón, siendo auxiliado
los jueces de líneas:
Orellana de Ecuador
an Ortube de Bolivia.

sa a la pag. sigte.

Viene de la pag. anterior

Gad Espinoza y Joaquin González, los dos chicos hispanos de la selección canadiense, no fueron de la partida en este cotejo de debut ante Italia.

QUATAR JUGANDO AL RITMO SAMBA GANO 1-0 A EGIPTO

En el segundo partido de esta jornada inaugural del grupo A, Quatar derrotó en forma ajustada al fuerte seleccionado de Egipto por 1-0.

Este partido fue más parejo y se observó el enorme progreso futbolistico de ambas selecciones pertenecientes a las áreas de Africa y Medio Oriente.

Ambos equipos utilizaron sistemas de juego ofensivo en conjunto, y a la hora de defenderse también se agrupaban sincronizadamente dejando poca posibilidades a los delanteros.

Hassan Abdulla, anotó el único gol del partido, al ejecutar en forma perfecta un tiro libre, al estilo "Zico", que dejó parado al golero egipcio.

Quatar, toca el balón en primera, dejando notar su escuela brasilera que impone el director técnico brasilero que dirige esta selección de la zona africana.

Egipto, impresionó en el primer tiempo, con un juego veloz, pero el gol de sus rivales, al parecer los desmoralizo, y nunca pudieron recuperar el vistoso juego brindado en los 20 minutos iniciales.

La competencia por el grupo A, continua mañana martes en el Varsity Stadium, con los partidos: Italia y Quatar, en duelo de ganadores a las 6 de la tarde y las 8 pm Egipto vs. Canadá, el equipo que pierda estará eliminado del alegre torneo mundial para pibes de 16 años, que organiza FIFA, cada dos años.

(Hugo Vera Méndez).

Un jugador delantero de Quatar, trata de señalar un gol en la valla egipcia. Quatar ganó en forma ajustada 1-0 a Egipto, en el mejor partido de la tarde inaugural del torneo FIFA, para menores de 16 años, que comenzó ayer en varias ciudades de Canadá. (Foto Hugo Vera Méndez).

Un delantero canadiense, en una de las pocas llegadas en el área italiana. La delantera canadiense, le dió muy poca tarea a los defensas italianos, quienes no tuvieron mayor trabajo. (Foto Hugo Vera Méndez).

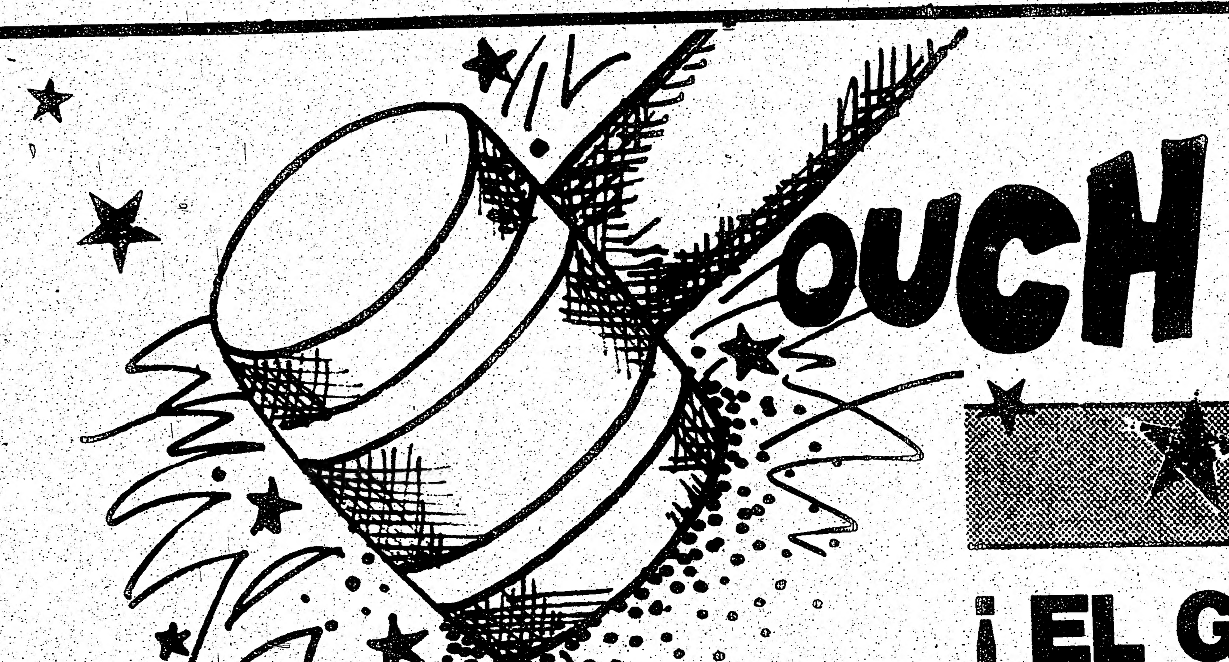
MILLARES DE URUGUAYOS FESTEJAN OBTENCION DE COPA AMERICA

MONTEVIDEO .- Millares de uruguayos se lanzaron ayer a las calles para celebrar la conquista de la Copa América de selecciones de fútbol luego de la victoria de Uruguay por 1-0 ante Chile en Buenos Aires.

Apenas concluido el encuentro largas filas de automóviles y una muchedumbre a pie portando banderas uruguayas y de los diversos equipos locales, se volcaron a la céntrica Avenida 18 de Julio mientras en las distintas zonas de la ciudad se escuchaban explosiones de petardos y centenares de personas se agolpaban en las esquinas de las avenidas.

Uruguay, que poseía el título de campeón sudamericano ganado en 1983, retuvo su corona tras derrotar 1-0 a Argentina en las semifinales del torneo y vencer ayer a Chile por la mínima diferencia.

En su mayoria, tanto jugadores, como dirigentes, periodistas y personas que manifestaban por la Avenida declararon a las emisoras locales que esperaban que el triunfo sirviera para recuperar la desteñida imagen del balompie local.



SABADO 1ro DE AGOSTO
De 8 pm a 2 am
VALOR: $12.00
NOTA: EL POPULAR DONARA $1.00 DE CADA ENTRADA AL CLUB URUGUAY , CAMPAÑA "PRO-SEDE"
ANIMACION DE: ALBERTO PINTOS
¡ EL GOLPE DE VERANO !
¡SENSACIONAL MANO A MANO MUSICAL ENTRE LAS CUATRO MEJORES ORQUESTAS TROPICALES DE TORONTO
FANTASIA
CON 11 MUSICOS
RITMO CALIENTE
CON 13 MUSICOS
LOS TROPICALES
CON 11 MUSICOS
ONDA LATINA
CON 12 MUSICOS
LUGAR: JANE & 7 COUNTRY CLUB
(Jane St. al norte de Steeles

Necesita USTED... un MILAGRO en SU vida?

¡Entonces, porque no va a donde los MILAGROS REALMENTE OCURREN!

LA CRUZADA DE LOS MILAGROS MORRIS CERULLO

Martes - Viernes
14 - 17 de Julio
Metro Convention Centre
255 Front Street west
Toronto
7:30 p.m.
Entrada Gratuita

¡El ministerio del amor y la fe de Morris Cerullo ha traído esperanza y curación a millones de personas alrededor del mundo! Jesús dijo, "Los ciegos verán...los sordos oirán...los lisiados caminarán". (Mateo 11:5)

Patrocinado por más de 40 iglesias locales. Para las personas de todas las fes.

* Hay disponible Servicio en Español.

USTED PUEDE SER UNA PERSONA COMPLETAMENTE NUEVA

¡EXPERIMENTE EL PODER!

HAY DISPONIBLE SERVICIO EN ESPAÑOL.

comienza el martes 14 DE JULIO

LAS PUERTAS ABREN A LAS 6:30 PM

COMIENZA MAÑANA

OS

ÑOL.

clasificados

CANIZARES & BAGLIERI

ABOGADOS NOTARIOS
OFICINA NORTE:
1055 Wilson Ave Suite 404
DOWNSVIEW T:636-5063
LLAMENOS PARA UNA CITA CONFIDENCIAL

GARDINER SHELLEY

ABOGADO
Especialista en accidentes automobilísticos
Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratis
2 St. Clair Ave E. Suite 202
T:968-6589
TORONTO ONTARIO

ANUNCIE EN SU DIARIO FAVORITO EL POPULAR

JOHN J. SOMJEN

Abogado y Notario

Asuntos legales de toda clase
PROBLEMAS DE INMIGRACION
94 Cumberland St.
Suite 906
Toronto, (esq.Bloor y Bay)
T.922-8083

Dr JOHN GEORGE SOMJEN
NOTARIO PUBLICO E INTERPRETE JURADO
Poderes, documentos, escrituras, Income Tax, traducciones legalizadas.
ESPAÑOL 344 Bloor St. W. Suite 594.
Toronto. (esq. Spadina) Tel: 921-7185.
Horario de 10:00 A.M. a 8:00P.M.

GESTA J. ABOLS

D.E.H.(MADRID) B.A. L.L.B. L.L.M.
POSTHUMUS ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
700 Bay St. Suite 1900 Tel: 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
ESPECIALIZADOS EN CASOS CIVILES
ACCIDENTES AUTOMOBILISTICOS
Y DERECHO COMERCIAL

GLOBE AUTO ELECTRIC CO

Reparación de sistemas eléctricos
MOTORES DE PARTIDA - GENERADORES ALTERNADORES
Para toda clase de autos, camiones y maquinaria
66 Milvan Dr. Unidad 5 WESTON Tel: 746-2546
Jimmy o Victor Yanqui

MUDANZAS CESAR
Grandes o pequeñas. Servicios de van para repartos o viajes al aeropuerto. Precios cómodos, llamar a cualquier hora al T:782-5074.

MUDANZAS
Y viajes al aeropuerto a los mejores precios de Toronto. Grandes o pequeñas, llame a su amigo Marino al tel. 656-38 38.

Se arrienda basement con baño y entrada independiente, 5 minutos del subway Christie (preferible dama). Telef. 534-9886.

ENCARGOS A ECUADOR
Cartas - dinero - paquetes. Se recibe solo 8, 9 y 10 de julio.
Entrega rápida y segura. Llamar al 736-6722. Sr. Ruiz.

Se hace traducciones técnicas, interpretación y procesamiento de palabras ESPAÑOL-INGLES-ESPAÑOL. Servicio rápido y profesional. Informes al telf. 239-2609.

Necesito mecánico con experiencia en autos europeos, buen sueldo y buenas condiciones de trabajo, área Dupont y Dufferin, llamar a Steve al 534-3592.

SE RENTA
Apartamento amplio, 3 habitaciones en basement en Midland y Sheppard, Scarborugh, TTC en la puerta, patio y jardin grande 299-4857.

SE VENDE
2 parlantes profesionales Cerwin Vega. Una camioneta o furgoneta Chevrolet 80 en buenas condiciones. Telf. 789-3839.

URGENTE SE NECESITAN
Rebobinadores de motores eléctricos y aprendiz con alguna experiencia en usar el torno.
Transporte propio necesario. Llamar al 793-2525.

Se renta basement para 2 personas. Hombres preferentemente. Con derecho a cocina y baño en casa de familia y habitación para una persona. Area Lawrence y Jane. Llamar al 242-5459.

AHORRE DINERO
Denos su auto para que luzca como nuevo. 10% de descuento en cada trabajo
"SAMCO AUTO BODY"
Especialidad en chapa, pintura y fibre glass. Atendido por sus propios dueños con largos años de experiencia.
Visítenos sin compromiso.
Juvenal Montano - Raúl González
27 Newcastle St. Telf. 252-8788

ARMANDO MOVING.
MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canada. Precios especiales al aeropuerto, llamar a cualquier hora a Armando Tel 535-1876.

ARRIENDO CASA
En Scarborough con 4 habitaciones. Midland y Sheppard, fácil transportación.
Llamar al telf. 299-4857.

Casa semi-individual, 3 dormitorios, 2 cocinas, 3 baños, basement acabado. Calle cerrada perfecta para los niños. Escuelas, iglesia y plaza cercanas. Cerca a Jane y Sheppard. Llamar al Telf. 745-1468.

SE NECESITA planchador/a con experiencia en pantalones de hombre. Zona de Jane/Wilson, Weston. Empleo sindicalizado, trabajo durante todo el año. 746-3511; 225-8177 (por la noche).

MUDANZAS
Precios cómodos, favor llamar a Patricio las 24 horas del dia. Tel.360-0641

Carpintería, reparaciones, alteraciones arreglos de basements, trabajos en Drywool, llame a Sergio: 738-6097.

Se renta cuarto a persona sola en el área de Christie Park.
46 Pendrithi St. Telf. 588-5139.
Llamar después de los 5 de la tarde.

Se dan clases de manejo, instructor aprobado por el Ministerio de Gobierno, garantizo su licencia en corto tiempo. Llame a cualquier hora. 537-5087 - 531-3353.

Si Ud. va a modificar su casa o quiere excvavar su sótano, o cualquier clase de construcción llámenos sin compromiso a Fátima Renovations Telf. 531-6519.

Se necesitan operarios/as de máquinas de coser para fabricante de zapatos, zona de Bloor y Lansdowne. Llamar al 535-3330.

ADRIAN'S APPLIANCES REPAIRS
Especializado en reparaciones de: cocinas refrigeradoras, lavadoras y secadoras. Ofrecemos servicios pequeños de plomería. Telf. 653-8781. Cualquier hora.

Se hacen traducciones profesionales inglés-español-inglés. Informes al telf. 968-6548.

Reparación técnica de TV, stereos, grabadoras videos, y demás artículos electrodomésticos. Telf. 242-4956.

Yo pierdo peso, sin hacer dieta mientras duermo, llámenos y le diremos como hacerlo. Daniel-Claudia 792-1320.

Se renta cuarto y cocina, área St. Clair y Dufferin. Telf. 656-6229.

NECESITO BODY MAN
Con experiencia en trabajos de chapa para taller en área de Keele y Shepard. Llamar al telf. 630-8389.

PROPIEDADES
Para compra o venta de propiedades
A. STRAMWASSER
Consúltenos sin compromiso T:922-5533 Res:469-2102
Hablamos Español HOME LIFE CIMERMAN R.E.

BANQUETES
Para toda ocación preparamos banquetes o buffets desde 20 personas para arriba a precios completamente bajos,tenemos años de experiencia y contamos con personal calificado.T:947-1353.

APRENDA INGLES RAPIDO
Digales a sus amigos, cursos intensivos de 4-6 semanas para principiantes, intermedios y avanzados. TOEFL, lectura, escritura, conversación, pronunciación. Excelsior School. Telf. 962-8444, 834 Yonge St. Suite 201.

PERUANOS UNIDOS: Organismos de voluntarios de ayuda al Perú, y de acción cívica por nuestra patria libre y soberana, pide a todos los peruanos en particular y hermanos latinoamericanos, llevar globos rojos y blancos y banderitas peruanas a la gran concentración masiva de peruanidad a desarrollarse el 26 de julio de 2 pm. a 6 pm. en la Plaza de Armas de Toronto (NATHAN PHILIPS SQUARE) frente al City Hall, al conmemorarse el 166° aniversario de nuestra Independencia.
¡¡VIVA EL PERU!!

GRUPO DE A.A. NUEVA ESPERANZA
Tiene Ud problemas con la babida ? Visite a Alcohólicos Anónimos en el 528 de College St.(Sótano). Lunes a sábado de 8 a 10. Domingos de 6 a 8 pm. Llame de 8 a 10 pm. **960-8958**

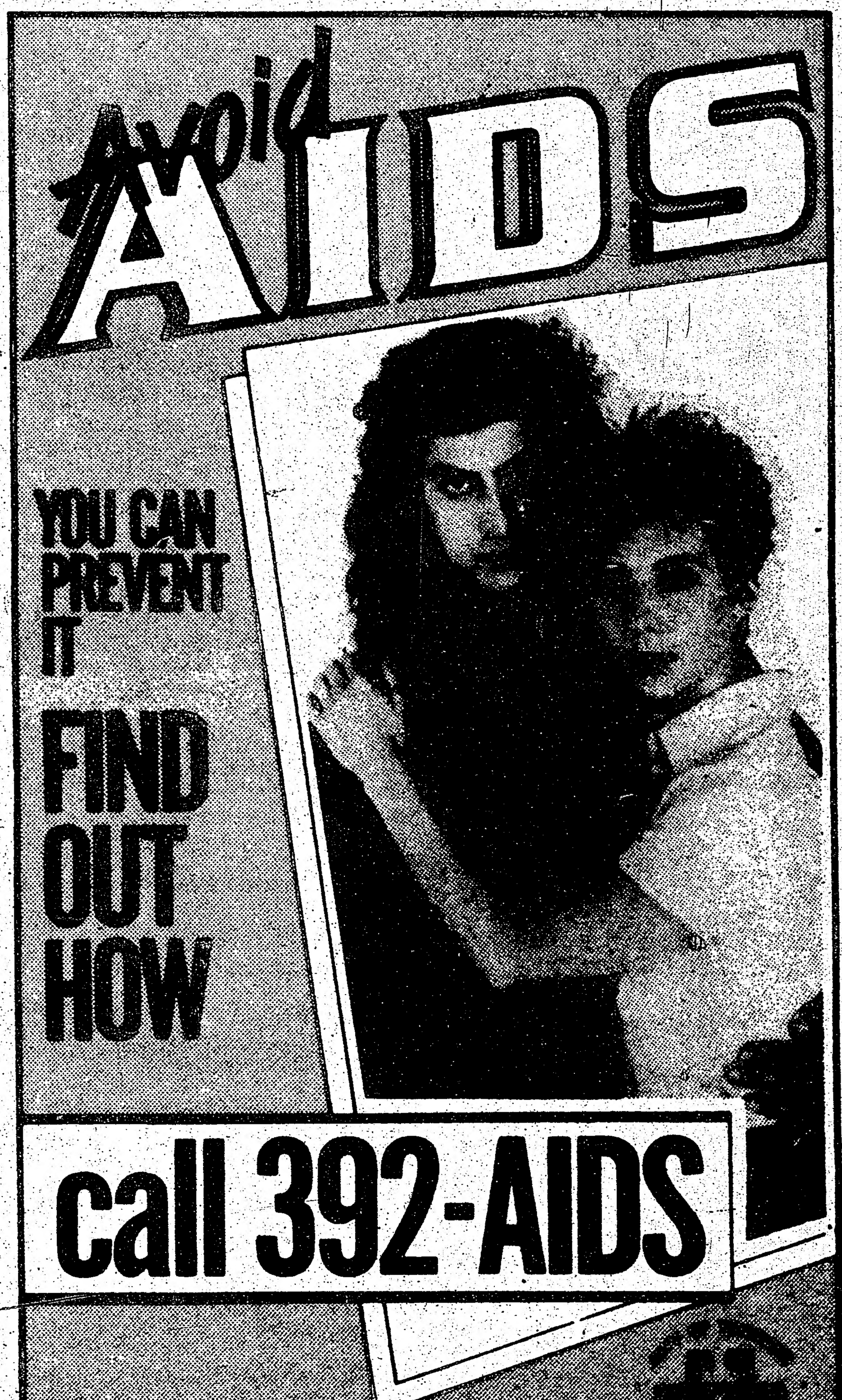
SE NECESITA operador/a de máquina de coser, para fábrica moderna que produce pantalones de hombre y busca operadores/as adicionales. A partir del 10 de Agosto. Empleo sindicalizado. Zona de Jane/Wilson, Weston. 746-3511; 225-8177 (por la noche).

OFRECE SERVICIOS
Señorita 24 años para trabajo de oficina con conocimiento de inglés, contabilidad y recepcionista. 789-3839.

Necesito personal con experiencia en pintura en casas nuevas de construcción. Contactar o dejar mensaje con William al teléfono 653-1788.

MUDANZAS
Viajes a toas partes cualquier hora. Precios increibles. 789-3839 - 785-8280

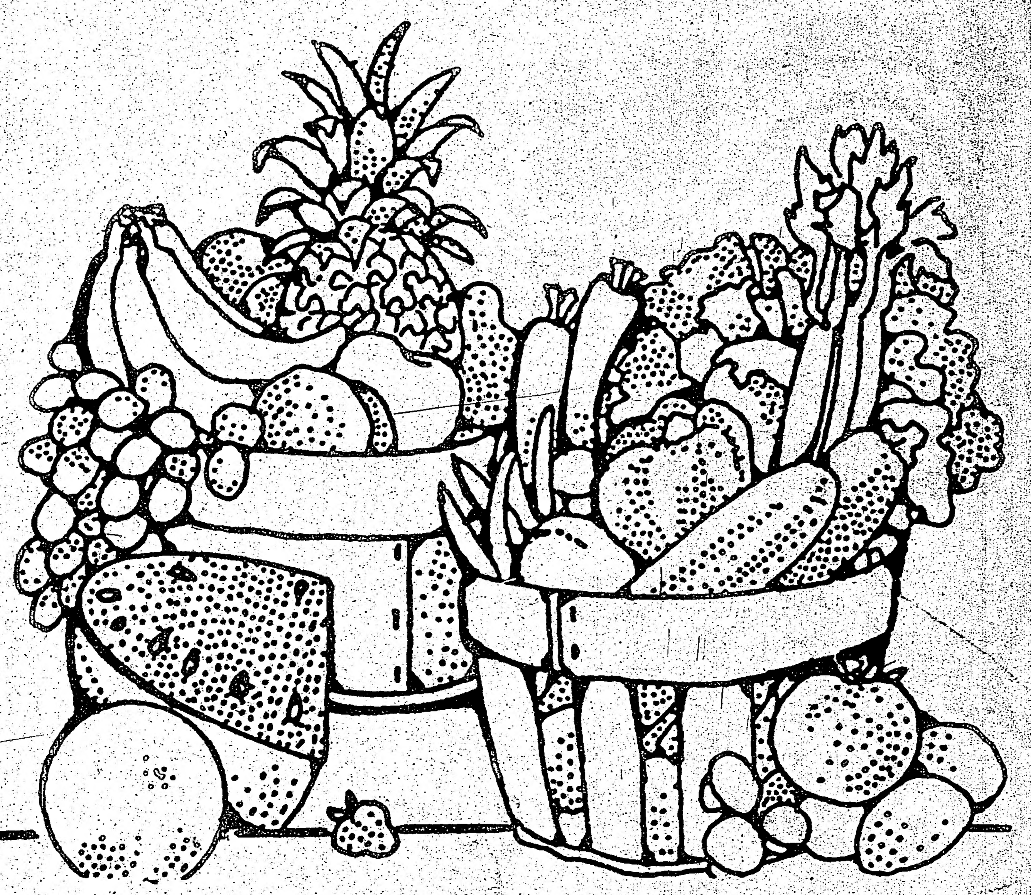
El Centro de la Mujer de rexdale (Rexdale Women's Centre) se encuentra organizando un Flea Market, por esta razón está solicitando donaciones de ropa nueva y usada en buenas condiciones así mismo de pequeñas cosas que puedan ser vendidas en este evento. Si usted desea colaborar sirvase llamar al Centro al 745-0062 hasta el 14 de agosto de 1987.



BAJO NUEVA ADMINISTRACION

FERRARO SUPERMARKET

2212 EGLINTON AVE. W. T: 782-2357



ESPECIALES PARA ESTA SEMANA

LECHE 2% 2.99 4 LITROS

BLANQUEADOR JAVEX 1.39

YERBA MATE SARA $4.69
CRUZ DE MALTA $ 3.99
YERBA MATE CISNE $ 4.49

DULCE DE LECHE GANDARA 500g. $2.99

TOALLAS DE PAPEL PRONTO .99 2 rollos

RECOARO AGUA MINERAL .99
CADA UNA BOTELLA DE 900ml.

JUGO DE MANZANAS SUN-PAC $1.19

$2.99 fleecy

PAPEL HIGIENICO DOVE 4 rollos $1.49

AZUCAR GRANULADA 2kg. .89 LANTIC GRANULATED SUGAR

bananas .49 lb. .89 kg.

2/1.09 BROCCOLI

2/1.00 lechuga

ASADO DE TERNERA $1.69 lb. PARA LA PARRILLA

CARNE MOLIDA .79 lb. 1.88 kg.

PIERNAS DE POLLO .95 lb 2.09 kg.

CHORIZOS CRIOLLOS $4.61 kg. $1.99 DULCES O PICANTES

entrañas 1.69 lb $ 3.95 kg.

HIGOS VENGUI DE VENEZUELA 16 onzas $2.40

MIEL DE PALMAS 1.89 cada uno 250gm.

morcillas 2.29 lb. 5.05

JALEA DE GUAYABA DE VENEZUELA 250 g. $1.39

SERVICIO A DOMICILIO CON LA COMPRA MAYOR DE $20.00

NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE LIMITAR LAS CANTIDADES

CALEDONIA EGLINTON N W E S